

ORSZÁGOS SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR
MAGYAR NEMZETI KÖNYVTÁR

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SZÉCHÉNYI
BUDAPEST, HONGRIE

FM3 / 9169

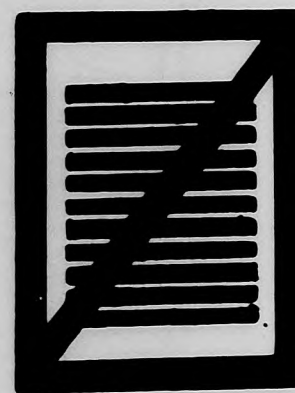
1962 : *JUL.*
18



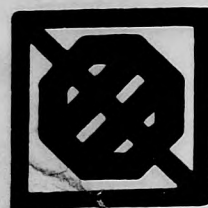
A MIKROFILMEZÉSŐL SZÁNDÉKOSAN KIHAGYOTT
LAP



AZ EREDETI DOKUMENTUMBAN A LAP ŰRES



AZ EREDETI DOKUMENTUMBÓL A LAP HIÁNYZIK



AZ EREDETI DOKUMENTUM ROSSZUL OLVASHATÓ

MAGYAR TÁVIRATI IRODA. BELFÖLDI HÍREK
1962. /évf. nélk./ jan. 1-dec. 31.

Hiány: jan.19. 29.lap; jan.24. 39.lap; márc.7. 19.lap;
márc.21. 43.lap; márc.23. 39.lap; ápr.26. 13.lap; ápr.27.
5.lap; máj.14. 35-36.lap; máj.16. 17.lap; máj.29. 31,39-?
lap; jún.2. 37.lap; jún.11. 37-?lap; jún.12. 7.lap;
jún.13-jún.14., jún.22-jún.23., jún.28., júl.11. 11.lap;
júl.17. 23-26.lap; aug.28. 33.lap; szept.14. 45.lap;
szept. 17. 27.lap; szept. 28. 4, 57.lap; okt.1. 23.lap;
okt.24. 33.lap; okt.28. 3.lap; nov.5. 27.lap; nov.19. VII.
lap; nov.21. 19.lap; nov.24. 7,16.lap; dec.4. 3-6.lap;
dec.8. 43.lap.



M.T.I.

Híradja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 169-400, 369-500
A szerkesztést és kiadást a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1962. július 18.

bb 1. két hónap alatt száz tanácsstagi javaslatot emeltek határozattá a budapesti tanácsok - több mint háromezer választó a tanácsüléseken

i zs/zs vm sr

1962. július 18.

élénk érdeklődés, sokrétű, eleven vita - ez jellemezte a most lezajlott budapesti tanácsüléseket. a tanácsstagok fórumain a szakigazgatási szervek minden kerületben számot adtak mult évi gazdálkodásukról, s előterjesztették a községfejlesztési alapok felhasználásának öt éves programját. sok helyütt megvitatták ezenkívül a társadalmi tulajdon védelmével, a népművelési munka javításával és a közszolgáltatások színvonalának emelésével kapcsolatos időszakos feladatokat is.

a tanácsülések élénkségére jellemző, hogy a vitában összesen több, mint félezer tanácsstag szólalt fel, tolmácsolta választói véleményét, adott hangot a körzetében lakók javaslatainak, indítványainak egy-egy közérdekű kérdés megtárgyalásakor. a felszólalásoknak, észrevételeknek volt fogamatjuk - ezt bizonyítja az is, hogy az elmúlt két hónapban a beterjesztett határozati javaslatokon kívül további száz tanácsstagi javaslatot fogadtak el és emeltek határozattá a budapesti tanácsok.

a harmadik kerületi tanács például a mind szélesebb körben kibontakozó társadalmi munkaakciók tapasztalatai alapján határozatban hívta fel az illetékeseket: vizsgálják felül a társadalmi munka-terveket, s a lakosság növekvő aktivitásának, segítőkészségének figyelembe vételével dolgozzanak ki új, bővített munkaprogramot. a hatodik kerületi tanács - ugyancsak a tanácsstagok észrevételei alapján - úgy döntött, hogy társadalmi aktivisták bevonásával mielőbb megnyugtató formában rendezi a házkezelőségek és a lakóbizottságok közötti vitás kérdéseket, nézeteltéréseket.

a most lezajlott tanácsülések egy másik érdekessége volt, hogy a körzetek választott képviselőin és a meghívott szakembereken kívül több, mint háromezer kerületi lakos, fizikai munkás, háziasszony, kisiparos, értelmiségi dolgozó vett részt a tanácskozásokon./mti/

- . -

- 1 -

ok
vári

Mg

Mg

bb. 2. készülnek a második gombász vándorgyűlésre - kitüntetik a gombagyűjtés, a gombatermesztés, és a gombamérgezés elleni védelem legjobb dolgozóit

i cs/j/gy/ká

1962. július 18.

augusztus 24-27 között a soproni erdőmérnöki főiskolán rendezik meg a második magyarországi gombász vándorgyűlést, amelyre német, csehszlovák, lengyel, román, bolgár és jugoszláv gombászakértők, gombatermesztők is érkeznek. a vándorgyűlésen 15 hazai és számos külföldi gombászakértő tart előadást az ehető és mérgező gombákról, a gombatermesztés legjobb módszereiről. a vándorgyűléssel egyidőben kéthetes gombakiállítás rendeznek a főiskolán. az idén először kitüntetik a gombagyűjtésben, a gombatermesztésben, továbbá a gombamérgezés elleni védelemben 10 év alatt legjobb munkát végzett gombaismerőket és szakértőket./mti/

bb. 4. több mint 18 000 látogató egy év alatt - kibővíti a barlangtani muzeumot

i s/tm/gy/sr

1962. július 18.

a múlt év elején nyílt meg az újjárendezett barlangtani muzeum, amely azóta a vár egyik nevezetessége. a gyűjtemény érdekességei a nagyméretű fényképek, térképek és rajzok. dorogról, pécsről, balatonarácscról, jósvafőről és aggtelek vidékéről szebbnél-szebb cseppkövek, ásványok és kőzetek is kerültek a főváros legfiatalabb muzeumba. kiállították a fővárosi barlangok pontos alaprajzait, valamint fényképeket, amelyek a barlangok világának rejtett szépségeit örökítik meg.

az 1. kerületi hazafias népfőnt, a magyar karszt és barlangkutató társulat, a műszaki egyetemi szabó józsef geológiai társulat tagjai, valamint a kerületi iskolák diákjai a barlangkutató csoportokkal együtt dolgoznak a muzeum anyagának gyarapításán. munkájukhoz értékes segítséget nyújt az állami földtani intézet és a főváros illetékes osztálya. az új barlangtani muzeumot egy év alatt több, mint 18 000 érdeklődő kereste fel. a vendégkönyvben 200 külföldi látogató jegyezte be elismerő sorait. vasárnaponként a barlangkutató társulat fiatal tagjai társadalmi munkában vállalják a tárlatvezetést. a hazafias népfőnt 1. kerületi bizottságának segítségével tovább bővíti a muzeumot, rendbehozzák az eddig még át nem vett barlangpincéket. a bővítési munkákat előreláthatóan november elején befejezik és november 7-én megnyílik a muzeum új részlege is.
/mti/

- 2 -

bb. 3. csaknem 1 400 lakást adtak át a féléves előirányzatot felül az évm vállalatok - a túlteljesítés budapesten: 576 új otthon

i sb/tr/gy/vg

1962. július 18.

néhány évvel ezelőtt még szinte megváltozhatatlannak tűnt, hogy nem tudják teljesíteni lakásátadási előirányzatukat az építésügyi minisztérium vállalatai. a második ötéves terv első évében azonban jelentős fordulat következett. tavaly pótolták az előző évben elmulasztott mintegy 600 lakás átadását, sőt az előirányzatot még több, mint ezer lakással megtették. ekkor készítették elő az idei munka feltételeit is, amelynek eredményeként csaknem 1 400 lakást adtak át az első félévi terven felül.

az előző években az anyagihiány és a munka torlódása volt a terv teljesítésének legnagyobb akadálya. a tömegesen használt építőanyag beszerzése most már nem volt gond, s az átadási határidő tervszerű ütemezésével jelentősen csökkentették a munkák összezsúfolódását és a kapkodás miatt keletkező minőségi hibákat. alig két évvel ezelőtt, 1960-ban még az egész évi lakásépítési feladatnak több mint a fele az utolsó három hónapra maradt. most azonban a szocialista brigádok azt vállalták, hogy a 8. pártkongresszus tiszteletére november végéig befejezik az idei tervben előírt lakások építését. nagy lépéssel kerültek közelebb ennek az elhatározásnak a megvalósításához, mert országosan mintegy 7 600 lakást adtak át, amire még nem volt példa az első félévben. ezzel már majdnem a felét, 43-45 százalékát teljesítették az egész évi lakásátadási feladatnak, pedig a korábbi évek gyakorlatára miatt a tavasszal soknak tartották az előírt 35.5 százalékot is.

a minisztérium országos építőipari igazgatóságának budapesti vállalatai 576 lakással teljesítették túl féléves tervüket. az idén már jelentősen segítette a munkát, hogy csatlakoztak a legnagyobb lakásépítő vállalatok hármas versenyéhez az épületek befejező munkáit végző alvállalkozók, a festők, a burkolók, s a víz, a villany, a gáz, és a fűtési berendezések szerelői is.

a jó eredménnyel zárult első félévi munka sikeres folytatása érdekében még sokat kell tenni az évm vállalatok dolgozóinak, mert az idén már átlagosan tíz hónap alatt kell felépíteni a lakóházakat./mti/

- 3 -

bb 5. szerencséskezű horgász.

vid j vm ká

1962. július 18.

Schmidt Flórián zalaegerszegi nyomdász a tavasszal a rábából emelt ki egy 24 kilós harcsát, a minap pedig pókaszepek község határában a zalában egy 29 kilós, 170 centiméter hosszú harcsa akadt a horgára./mti/

- . -

bb 6. tervet készítenek az aquincumi római polgárváros „konzerválására”, muzeum lesz a flórián téri katonai fürdőben, kőtár a miklós torony földszintjén, megőrzi külső arculatát a vár egykori, most romokban heverő kolostora

i hbj/gg vm vg

1962. július 18.

nemcsak örizzük, hanem fel is tárjuk az eddig ismeretlen régi építészeti-régészeti-művészettörténeti értékeket. az egyik ilyen nagyszabású feltárással aquincumban kerül sor. a flórián tér 5 és 7 számú épületben még a harmincas évek idején bukkantak rá római katonai fürdőre. egy kis részét ki is mentették a mintegy 2000 éves „síról”, kisebb helytörténeti muzeumot is berendeztek, azonban inkább csak a szakemberek látogatták, ami érthető is, hiszen szenespincéken áthatolva lehetett csak megközelíteni a leleteket. a múlt évben a szomszédos telken OTP épület alapozását kezdték meg, s megtalálták a katonai fürdő többi részét. most tervezik a mintegy 200-300 négyzetméternyi területen fekvő maradvány teljes feltárást. az elgondolások szerint az egykori katonai fürdő romjait pincemuzeumban mutatják be, s a többi között faragványos római kőemlékeket is kiállítanak. a pincemuzeum kialakítását az ősszel kezdik meg és tavaszra fejezik be.

rendkívül nagyarányú felméréshez is hozzálátnak. megvizsgálják, hogyan lehetne teljes szépségében, művészi hitelességgel bemutatni az aquincumi római polgárváros emlékeit. elemzik, mi szorul kiegészítésre, milyen ásatások válnak szükségessé. maga a tervezés több évet vesz igénybe, végrehajtása a harmadik ötéves tervidőszakra vár s ha megvalósítják, olyan gazdag leletanyag lesz, amilyenel - román kívül - más főváros aligha dicsekedhet. a távolabbi évekbe nyúló terveken kívül a közeljövő feladatain is munkálkodnak a szakemberek. már vizsgálják, hogy az óbudai két - a polgári és a katonai - amfiteátrumot miként konzerválhatnák. a tervek még az idén elkészülnek, jövőre hozzálátnak a munkálatokhoz.

/folyt.köv./

mq

- - 4 -

/bb 6. tervet készítenek.....1.folyt./vm

a másik gazdag lelőhelye a multnak a várnegyed. az egyik szép műemlék a miklós torony, amelyet betoninjektálással már megmentettek a pusztulástól. a külseje már visszanyerte régi arculatát, a belsőt jövőre képezik ki. földszintjén kőtárat létesítenek. ott csufolkodik mellette romjaival az egykori kolostor, amely később pénzügyminisztérium volt, s a háború során tönkrement. a romos épületnek eldőlt a sorsa. a geofizikai kutató intézet székháza lesz, még pedig úgy, hogy homlokzata megőrzi eredeti - műemlékértékű - arculatát és megmaradnak a földszinti boltozati maradványok. ez az épület szervesen kapcsolódik a miklós torony felső két szintjéhez, éppen ezért lehetséges, hogy a miklós torony emeletein kap helyet a geofizikai muzeum.

a magdolna torony külsejét még az idén rendbehozzák, a csigalépcső elkészült, a többi belső térséget jövőre építik ki. ez lesz buda egyik legszebb kilátótornya, benne muzeummal. s ha rendezik a kapisztrán teret, a romkertben a most még föld alatt pihenő középkori építészeti értékek kerülnek napvilágra./mti/

- . -

bb 7. tollasodnak már a kislibák - szépen szaporodnak a védett nyáriludak a hortobágyon

i so/tm vm ká

1962. július 18.

a hortobágyon 50-60 fészük van a védett nyári-ludaknak. a vadászok megfigyelése szerint a hortobágyi halastavak környékén évek óta nem volt ilyen jó a fészekrakás. a kislibák már tollasodnak, de repülni még nem tudnak, így a vadászok különös gonddal óvják őket a ragadozóktól. a nyáriludak szeptember végén, október elején költöznek el délre, s már ennél valamivel hamarabb megindul a téli libák vándorlása a szovjetunió északi területeiről és a skandináv félszigetről. a vadkacsvadászat augusztus elején kezdődik meg a hortobágyon, s a vízi-vadokban gazdag területre az idén is több külföldi vadászt várnak./mti/

- . -

- 5 -

mq

bb. 8. az emberi színjáték tíz kötetben

i/v/gk/rj sr

1962. július 18.

jelentős vállalkozásra készülnek a magyar helikon könyvkiadónál: tizkötetes sorozatban kibocsátják balzac emberi színjátékát. a nagy író életművének legjelentősebb műveit csoportosította az emberi színjáték gyűjtőcím alatt, amelyben kora társadalmának minden lényeges vonását tömörítette. a tizkötetes sorozat mintegy két év alatt jelenik majd meg, s teljes egészében tartalmazza a világhírű művet. az első és második kötet még ebben az esztendőben napvilágot lát. az első kötetben - balzac hiteles előszaván kívül - helyet kap: a labdázó macska háza, kert műlat-ság, két fiatalasszony levelesládája, la bourse, modeste mignon, az élet iskolája, albert savarus, la vendetta, une double famille, la paix de menage és a madame firmiani.

az emberi színjáték kötetei egészvásznon és bőrkötésben jelennek meg./mti/

-. -

bb. 9. balatonfüreden rendezik meg az országos biológus napokat

i/s/tm/rj sr

1962. július 18.

a tudományos ismeretterjesztő társulat szeptember 21., 22., 23-án balatonfüreden rendezik meg az ötödik országos biológus napokat. a már hagyományos találkozó célja: a biológiai kultúra elmélyítése és a biológiai ismeretterjesztés színvonalának növelése. a háromnapos tanácskozáson a tervek szerint 9 előadás hangzik el, amelyek felölelik a biológia különböző problémáit és feladatait. két alkalommal film-estet rendeznek, ahol többek között bemutatják az „irány a kozmosz”, című szovjet dokumentum-filmet, amely az űrhajózás biológiai előkészületeiről szól. az országos biológus napokon résztvesznek a tit budapesti és megyei biológiai szakosztályának tagjai. számos külföldi tudós is bejelentette részvételét./mti/

-. -

bb. 11. állandóan működő melegvízű fürdőt épít tagjainak a domonyi dózsa tsz

i/áe/gk/rj ká

1962. július 18.

a pest megyei domony községben a dózsa tsz a jó gazdálkodás eredményeként tekintélyes summát gyűjtött össze a szociális alap számláján. az elmúlt évek gazdasági építkezései és jelentős beruházásai után a tagok most már a saját kényelmükre is áldozhatnak: úgy határoztak, hogy a szociális alap egy részének felhasználásával fürdőt építenek. a saját építőbrigád olcsón és gyorsan tető alá hozza a szövetkezet legújabb épületét: a jól felszerelt, állandóan működő, hideg-meleg vízű öltöző- és pihenőszobával ellátott fürdőt. az épületet még a nyáron átadják rendeltetésének./mti/

-. -

8.22
8.52

- 6 -

MZ

bb. 10. élénk nyugati idegenforgalom a héten

i/tz/sze/e vg

1962. július 18.

ezen a héten az ibusz révén 31 nyugati turistacsoport és számos egyéni kiránduló érkezik hazánkba, angolok, amerikaiak, belgák, franciák, finnek, svédek, nyugatnémetek és osztrákok.

bizonyára nagy feltűnést kelt majd tihanyban az a francia csoport, amely 70 most végzett fiatal tanítónőből áll, akik a motelben töltenek el egy hetet.

az amerikai turisták között pedig két olyan csoport is érkezik, amely kizárólag farmerekből tevődik össze. /mti/

-. -

bb. 13. óvjuk gyermekeinket a mérgező növényvédelmi szerektől - az egészségügyi minisztérium felhívása a mezőgazdaság dolgozóihoz

i/ms/gg/e sr

1962. július 18.

az egészségügyi minisztérium az alábbiak közlésére kérte a magyar távirati irodát:

a növényvédőszer használata - kellő körültekintés híján - veszélyeket is rejt magában. az utóbbi időben a mentők több óvodás- és iskolásgyermekeket szállítottak kórházba, többé-kevésbé súlyos mérgezési tünetekkel. a könnyelműen szabadon hagyott rézgálic, wofatox, de különösen a nikotintartalmú vegyszerek életveszélyes mérgezéseket okozhatnak.

előfordult, hogy az udvaron álló, vagy a gyümölcsösben hagyott, mérgező oldatot tartalmazó hordó körül felügyelet nélkül játszadoztak kisgyermek. egy ilyen alkalommal egy nagyobbacska gyermek másfél éves kistestvérét megfürösztötte a hordóban. ez a játék, sajnos, halálos kimenetelű volt.

az egészségügyi minisztérium felhívja a mezőgazdaság dolgozóit, különösen a szülőket, hogy zárják el a gyermekek elől a növényvédő szereket és oktassák ki környezetüket ezeknek az anyagoknak mérgező voltáról. /mti/

-. -

MZ

8.55

9.05

- 7 -

bb 12. bartók, kodály, haydn, muszorgszkij, schumann és schubert művei, operaáriák az új hanglemezekon

i fe/gk/vl sr

1962. július 18.

a hanglemezgyártó vállalat több új hanglemezfelvételt készített a komoly zene kedvelőinek. bartók: a csodálatos mandarin című művét a budapesti filharmoniai társaság játssza ferencsik jános főzeneigazgató vezényletével, bartók táncszvitjét pedig a magyar rádió zenekara tolmácsolja. ugyan- csak a rádiózenekar előadásában hallható kodály: felszállott a páva című műve. akik a kamaramuzsikát szeretik, bizonyára örömmel fogadják a haydn-szimfóniákat a magyar kamarazenekar előadásában. bódy józsef és kelen tibor, az állami operaház művészei, valamint leslie chabay, a magyar származású amerikai énekművész operaáriákat énekelt hanglemezre. az új felvételek sorozatában található muszorgszkij egy kiállítás képei című műve, amelyet petri endre zongoraművész ad elő. zempléni kornél zongoraművész interpretációjában hangzik el schumann és schubert több műve.

a könnyűzene kedvelői chris barber angol dzsessz-zenekarával készült hanglemezfelvételeket vásárolhatnak az év harmadik negyedében. /mti/

..

bb 14. a moszkvai nemzetközi onkológiai kongresszuson és kiállításon is „bemutatkozik” a medicor röntgen művek „nagydi-
jas”, kobalt ágyuja

i kf/kf/vl vg

1962. július 18.

moszkvában július 21-én nemzetközi onkológiai kongresszus kezdődik, amelyre csaknem tízezer résztvevőt várnak. a több ezer külföldi között várhatóan ott lesz a világ valamennyi specialistája. a kongresszussal egyidőben kiállítást is rendeznek a rákkutatás és kezelés legmodernebb eszközeiből.

a nagyszabású műszerkiállításon a világ számottevő cégei között a medicor röntgen művek is bemutatja legkorszerűbb termékeit. a nemzetközi piacon elismert vizsgáló készülékein kívül a rákos betegségek kezeléséhez kiválóan alkalmas kobalt ágyu családját is kiállítja az üzem. mivel ezek a berendezések különleges felépítést kívánnak, tökéletes makettjüket vittek a kiállításra. többek között „bemutatkozik”, a külföldi szakembereknek a magyar találmányra épült s az ipari vásáron nagydíjat nyert „gravicert co 60”, elnevezésű kobaltágyu. a magyar berendezés eltér az általában nyugaton gyártott készülékektől, s nemcsak olcsóbb, kisebb azoknál, hanem maximális biztonságot, sugárvédelmet is nyújt. ugyancsak modellen mutatják be ennek továbbfejlesztett, mozgó besugárzásra alkalmas változatát, a rotacert nevű kobaltágyut is. /mti/

..

Me

9.00
9.17

- 8 -

bb 17. liljomfi és bánk bán - shakespeare, molière, aristophanes - klasszikusok művei a nemzeti színpadán

i v/sze szb sr

1962. július 18.

a nemzeti színház a jövő évadban több, már régen nem játszott külföldi és magyar klasszikus színdarabot tűz műsorára. a tervek szerint felújítják a régi nemzeti színház egykori „házi-szerzőjének”, sziglieti edének liljomfi című vígjátékát. a történet a magyar színészet hőskorába vezet vissza, - liljomfi nemesi rangjáról, vagyonáról lemondva a vándorkomédiások közé áll, mert ezt érzi igazi hivatásának.

ugyancsak új rendezésben, új szereposztásban, új díszletekkel, kosztümökkel kerül színpadra a bánk bán is.

a külföldi klasszikusok közül kiemelkedik aristophanes a béke című komédiája. a klasszikus görög szerző vígjátékában kiméltelenül kigunyolja az esztelen háborút. a darab hőse egy athéni földműves, - a parasztok humoros küldötte - aki bogárháton repül az égbe, hogy az istenektől visszakérje polgártársai régi nyugal-
mát. a színház nagysikerű, s hagyományos shakespeare előadásainak sorát a jövő évadban a romeo és julia felújításával egészíti ki.

a katona józsef színházban - a nemzeti színház kamaraszínházában - műsorra tűzik molière egyik legmulatságosabb vígjátékát, az amphitryont. az író egy ókori történetet dolgozott fel művében. a cselekmény bonyolítója jupiter, aki a férj képét magára öltve, elcsábítja a megközelíthetetlen, hűséges alkmenét. /mti/

..

bb 20. megjelent a magyar művészet második kiadása - másfél évszázad művészettörténete

i fe/gk szb sr

1962. július 18.

a magyar művészet 1800-tól 1945-ig című könyv első kiadása, amely 1958-ban jelent meg, hamar elkelt. az olvasóközönség rendkívüli érdeklődése tette szükségessé az új kiadás megjelentetését. e kötet a legújabb művészettörténeti kutatásnak az elmúlt másfél évszázaddal kapcsolatos eredményeit foglalja össze. a könyv szerzői: zádor anna, végvári lajos, genthon istván és németh lajos, az új kiadást tovább bővítették, új adatokkal gazdagították. a több száz oldalas kötet, amelyet 360 kép, közte 14 színes reprodukció egészít ki, minden eddigi kiadványnál teljesebben mutatja be e fontos korszak legjelentősebb művészi alkotásait. /mti/

..

Me

9.30
10.-

- 9 -

bb 15. már idei árpából készül a takarmánykeverék a baranyai üzemekben

vid j szb ká

1962. július 18.

a kombájnnal arató baranyai termelőszövetkezetekből megérkeztek az első árpaszállítványok a takarmánykeverő üzemekbe. más években az elcsépeelt takarmánygabonából először a tagoknak osztottak, most viszont - a jó gazda gondosságával - mindenekelőtt a közös állatállomány téli takarmánykészletéről gondoskodnak. a sásdi üzembe máris másfélezer mázsa őszi árpát szállítottak be a mágocsi béke, az egyházaskozári haladás, a kaposszekcsői 7. pártkongresszus és a gerényesi béke tsz tagjai. a malomipari és terményforgalmi vállalattal kötött szerződések alapján a termelőszövetkezetek 900 vagon őszi árpát - majdnem kétszerannyit, mint tavaly - visznek be most a hat takarmánykeverő üzembe, ahonnan cserébe fejhérékben gazdag takarmánytápot kapnak. a baranyai üzemek összesen 3300 vagon különféle takarmánytápot készítenek az idén a termelőszövetkezetek megnövekedett szarvasmarha-, sertés- és baromfi-állománya számára. /mti/

--

bb 19. 2.700 holdon termelnek az idén hibridkukorica vetőmagot külföldi megrendelésre - dalmandon cimerezik a hymadort, hidasháton az xk 333-ast

i so/tm szb ká

1962. július 18.

az állami gazdaságokban az idén 2.700 holdon termelnek hibridkukorica vetőmagot külföldi megrendelésre, amelyhez az alapanyagot a szerződő államokból, angliából, a német szövetségi köztársaságból, a német demokratikus köztársaságból és csehszlovákiából küldték. a szerződésesen termelt hét külföldi fajta kivétel nélkül korai, így először ezek cimerezése kezdődött meg. dalmandon a német szövetségi köztársaság mezőgazdászainak megbízásából termelt hymador, a hidasháti állami gazdaságban pedig az angol megrendelésre termelt xk 333-as és 334-es fajta cimerezését kezdték meg.

a hazánkban előállított korai fajták iránt is nagy az érdeklődés külföldön. az mv 26-os rövid tenyészidejű, főleg silókukoricának való vetőmagot például 700 holdon termesztik és az egész vetőmag-mennyiséget előre lekötötte a lengyel külkereskedelem. érdeklődnek az északi országokból a 7.100 holdon cimerezésre kerülő mv [redacted] fajta iránt is.

40-es
az állami gazdaságok tizenegy hibridüzemének körzetében egyébként több, mint 36.000 holdon termesztenek kétszeres keresztelésű beltenyésztett hibridkukorica vetőmagot, s a külföldi vásárlók igényeinek kielégítésén túl megfelelő mennyiség jut az állami gazdaságoknak és termelőszövetkezeteknek a jövő évi vetéshez. /mti/

--

9.40

10.12

- 10 -

bb 16. több mint 12.000 fiatal a kisz nyári önkéntes ifjúsági építőtáborokban - eredményes két hét után újabb csoportok kezdték meg a munkát

ö vid lv/tm/vl sr

1962. július 18.

a kisz nyári önkéntes ifjúsági építőtáborokban az első csoportok befejezték a munkát, a kedvezőtlen időjárás ellenére az elmúlt két hétben eredményesen dolgoztak a fiatalok.

borsodban az idén két ifjúsági építőtábor nyílt: a bodrogzugban, zalkod község határában budapesti, debreceni és miskolci egyetemi hallgatók a korábbi években megkezdett belvízlevezető árok ásását folytatták. két hét alatt az idén tervezett 5 kilométeres szakaszból két kilométert készítettek el. a berentei vegyiműveknél 32 brigádban tevékenykedtek a fiatalok, a magas és mélyépítési szakmunkások mellett segítettek az építkezésnél.

heves megyében a nagygombosi tangazdaságban budapesti, szegedi és jászberényi középiskolás, illetve egyetemista leányok táboroztak. a hűvös időjárás ellenére is több, mint 16.000 kiló cseresznyét, 2500 kiló meggyet szedtek. ezen kívül mintegy 8000 négyszögölön ápolták a növényeket. balatonaligán 200 egyetemista leány segítette a szőlőkötözést, a növényápolást és a gyümölcs-szüretelést.

eredményes munkát végeztek a hansági ifjúsági tábor lakói is. az elmúlt két hétben 300 győr-sopron és komárom megyei fiatal mintegy 6,5 kilométer hosszú csatornát ásott. a legjobb eredményt az esztergomi 1. istván gimnázium fiataljai és a tati mezőgazdasági technikum ifjúsági csapatai érték el.

a tiszakerecsenyi ifjúsági táborban a csaronda-csatorna rendezési munkálatainál több mint öt és félezer köbméter földet termeltek ki a fiatalok. legjobb eredményt a kisvárdai bessenyi gimnázium diákjai érték el. személyenkénti napi átlagteljesítményük meghaladja a 3 köbmétert. a kisvárdaiaknak a tábor parancsnoksága munkájuk elismerésül átadta a kisz központi bizottsága vándorzászlaját.

a kisz ifjúsági építőtáborokban e héten a fiatalok újabb csoportjai, összesen több mint 12 ezer ifju, kezdte meg a munkát. a fiutáborokon kívül most nyitották meg kapukat azok a leánytáborok is, amelyek a mezőgazdaságban a kukorica-cimerezést segítik. a mezőfalvi állami gazdaságban a diáklányok háromezer holdon távolítják el a kukoricatöveket cimerét. a gazdaság négy területében, világosan, kishantosan, erdőmajorban és sárosdon, kerületében, világhoz, otthonosan, erdőmajorban és sárosdon, meggyit, otthonosan táborokat építettek. mindegyikben van „ebéd-lősátor”, „művelődési sátor”, ahol a leányok kellemesen tölthetik szabadidejüket. /mti/

--

9.45

10.12

- 11 -

bb 18. felére csökkentették a szellőző ventilátorok beszerzésének idejét - új gyártelepet építenek csongrádon

i sb/tr/vl vg

1962. július 18.

a korszerű gyárakat és középületeket már nem építik fel szellőzőberendezések nélkül. korábban azonban sok gondot okozott, hogy a ventilátorok beszerzése miatt sokáig elhúzódott az építkezés. az általános szerelő vállalat dolgozói ezért nemcsak a szerelést vállalták, hanem maguk is áttértek a kisebb szellőzőberendezések gyártására. a munkát jelentősen gyorsították azzal, hogy a ventilátor-alkatrészek méreteinek egységesítése alapján nagyobb sorozatokat készítettek ezekből a berendezésekből. így a korábbi egy éves várakozás helyett most már a megrendeléstől számított 3-6 hónap múlva rendelkezésükre áll a szellőzőberendezés. eddig több mint 200 alkatrész és 18 ventilátor „házi” tipustervét, dolgozták ki. a korszerű, futószalagszerű gyártás kialakítása érdekében most új gyártelepet építenek csongrádon, s az első üzemcsarnokban már rövidesen megkezdik a termelést.
/mti/

..

bb 21. postamúzeum a balatonszemesi régi „lőváltóállomáson”,

vid fm/n/vl fm

1962. július 18.

balatonszemesen, a múzeum mellett, érdekes, régi ház áll: a 18. században ide futottak be a postakocsok, itt váltották a kifáradt lovakat. a buda-nagykanizsa közötti postakocsiforgalom régi balatoni állomását most helyreállíttatja az idegenforgalmi hivatal. az épületben előreláthatólag még augusztusban megnyitják a postamúzeumot.

az épület udvarán kiállítják a legrégebbi postakocsikat, a belső helyiségben pedig bemutatják a legrégebbi postai felszereléseket, ruhákat, kürtöket és a postaszolgálat más emlékeit.
/mti/

..

bb 22. kohászati vendégszálló épül ózdon

vid sl/te/vl

1962. július 18.

Ózdon, a kohászati üzemek közelében, tető alá került az új, háromemeletes kohászati vendégszálló, amelynek építkezései-
re ötmillió forintot költenek. a harminc szobából álló, korszerű szálloda az év végére készül el.
/mti/

..

9.55

10.25

- 12 -

bb 23. ültetéstől ültetésig gépesítették a burgonyatermesztést a környei vörös csillag tsz-ben

vid/j/vl ká

1962. július 18.

a környei vörös csillag tsz-ben a burgonyatermesztést ültetéstől ültetésig gépesítették. a kombinált vetőgéppel műtrágyázott földekről a gépi kapálás, töltögetés után kombájnokkal takarítják be a termést. már tavaly kiváló eredménnyel használták az ndk-ból vásárolt két kombájn, amelyekkel naponta 12 holdról szedik fel és rakják pótkocsikra a burgonyát. most gépesítették a másik legmunkaigényesebb folyamatot, a termés válogatását is. a termelőszövetkezetek közül elsőként osztályozó gépet vásároltak. a beépített motorral hajtott, nyolc méter hosszú gépben először egy görgőssorra kerül a burgonya. ezen lassan, állandóan forogva halad, s egy-egy dolgozó kétoldaltól, kényelmesen ülve kiszedheti a hibás szemeket. aztán egy nagy, majd egy kis rázóasztalra kerül a termés, ahol négyféle méretben, vető, étkezési, illetve ipari célokra, osztályozódik. a géppel 10 óra alatt 250-300 mázsát osztályoznak.
/mti/

..

bb 25. hétezer jelmez a szegedi szabadtéri játékok szereplőinek - négyszázhatvan féle cikk az ország legnagyobb „színházi raktárában”,

vid fm/n/vl fm

1962. július 18.

a szegedi szabadtéri játékok színhelyén, a beloiannisz téren a próbák szünetében, s gyakran még éjszaka is dolgoznak a díszletfestők, az ácsok, az asztalosok, a szabók és még vagy tíz szakma munkásai. a technikai munkákhoz szükséges anyag tárolására az ország legnagyobb „színházi raktárát”, rendezték be. négyszázhatvan féle különböző cikket, faanyagot, műanyaglemezt, több tonnányi vascsövet őriznek itt. hétezer négyzetméternyi vászon, tíz mázsányi csontenyv, sok mázsás festék, ecsetek és szerszámok sora található a raktár polcain. csupán a villanyégők egész szobát töltenek be.

az operaház, a nemzeti színház, a budapesti jelmezkölcsönző, a szegedi színház kelléktáraiból hétezer kosztümöt gyűjtöttek össze. ezeket a szabók a szereplők számára megfelelően átalakítják. az aida előadásához például ezerszáz közreműködő ruháit készítik elő.
/mti/

..

10.00
10.33

- 13 -

me

bb 26. mind a huszonkét házat korszerűsítették észak-magyarországi legkisebb községében

vid sl/te szb

1962. július 18.

a zempléni hegyek között, a huta-völgyben fekszik borsod megye és észak-magyarország legkisebb községe, kisbózsva, amelynek csaknem valamennyi lakója amerikába vándorolt a századfordulón. a kis falu 22 házból áll, ahol körülbelül kétszázan laknak. a nagybózsvai községi tanács igazgatása alá tartozó kis község lakossága a két falu közös termelőszövetkezetében, erdőgazdaságában és a pálházi ipartelepeken dolgozik. jövedelmük egyre növekszik, az elmúlt öt évben a községnek mind a 22 házat korszerűsítették, bővítették, tiz régi házat lebontottak, helyettük újat építettek. állami segítséggel és társadalmi hozzájárulással bevezették a villanyt, az idén orvosi rendelőt is berendeztek. az apró falucska lakói közül ketten egyetemet végeztek, s a fiatalok közül jelenleg is többen járnak középiskolába. /mti/

--

bb 27. kislakásépítési szövetkezeteket alakítanak fiatal házasok részére székesfehérvárott

vid fm/n szb fm

1962. július 18.

a fejér megyei tanács építési és közlekedési osztálya, a hazafias népfront és a kisz megyei és székesfehérvári városi bizottsága megvitatta a kislakásépítési akció lehetőségeit. a tervek szerint 1963-ban a kisz-szervezetek segítségével székesfehérvárott kislakásépítési szövetkezetek alakulnak a fiatal házasok részére.

az épületek tervezését a népfront műszaki akcióbizottsága végzi majd társadalmi munkában. a kislakásépítési akciót előkészítő vezetők, szakemberek pécsre és kecskemétre mennek tapasztalatcsere-re, ahol már csaknem egy éve működnek a fiatal házasok lakásépítő szövetkezetei. /mti/

--

bb 28. takarékosági verseny bács megyében

vid fm/n szb fm

1962. július 18.

a bács megyei tanács végrehajtó bizottsága versenyt hirdetett: melyik város, illetve község lakosai tesznek több pénzt a takarékból. a verseny a jövő év márciusában zárul, amikor a legjobb eredményt elért községek, illetve városok között félmillió forint jutalmat osztanak szét. a jutalomösszeget községfejlesztésre használhatják majd fel a helyi tanácsok. /mti/

--

10.10
10.38

- 14 -

Me

bb 24. milyen betegségek veszélyeztetik a vasipari munkások egészségét? - mit olvasnak, hol szórakoznak a vidéki munkásfiatalok? - hasznos orvostani, érdekes kulturpolitikai vizsgálatok bácskiskun megyében

vid gk szb fm

1962. július 18.

ma már bács megye is a gyorsan iparosodó megyék közé tartozik. a duna-tisza közén különösen a vasipari üzemek, vállalatok száma növekedett az utóbbi 10-15 esztendőben. ezekben az üzemekben évről-évre fejlesztik a munkásvédelmi berendezéseket, egyes vegyi hatásra keletkező betegségeket azonban még mindig nem tudtak teljesen leküzdeni.

kecskeméten, a megye székhelyén, e betegségek felkutatására vállalkozott dr. mándoki antal orvos, aki részletes, alapos egészségügyi vizsgálatot végzett egyebek között a zománcipari művek kecskeméti gyáregységében, a kecskeméti lakatosipari vállalatnál, valamint kiskunfélegyházán a bányászati berendezések gyárában és a gépgyárban. a kutatóorvos most összegezi - és a megyeszékhelyen havonta megjelenő népkutató füzetekben megírja - észrevételeit, javaslatát a ,,vasipari,, betegségekkel kapcsolatban.

egy négytagú orvosbrigád -ugyancsak kecskeméten - nemrégén fejezte be 14 termelőszövetkezet idős tagjainak vizsgálatát. számos helyen javasolták az öregek könnyebb munkára való irányítását és azt, hogy ne dolgozzanak egy munkacsapatban a fiatalokkal. az orvosok megállapították, hogy a város szőlő- és gyümölcsstermelő szövetkezeteiben is a családi művelésre kiadott földterületeken legmegfelelőbbek a munkakörülmények az idősebbek számára. a bajai járásban egy orvoscsoporthoz - ugyancsak társadalmi munkában - végzi a bácskai falvak, termelőszövetkezetek, üzemek dolgozóinak vizsgálatát. például tüdőszűrést már több ízben is végeztek a falvakban, ugyanakkor többtízezer falusi embert fogászati, szemészeti, onkológiai vizsgálatnak vetettek alá ingyenesen. a járás orvosai tovább folytatják ezt a munkájukat.

az ifjúság munkásokkal való törődés szép példája három kecskeméti tanárnak - háló ferencnak, varga mihálynak és tóth lászlónak - a kecskeméti helyiipari iskola növendékei körében végzett kutatómunkája. többszáz tanuló munkásfiatalt megkérdeztek, mit olvasnak, milyen zenét hallgatnak, s milyen filmeket néznek meg a legszívesebben. megállapították, hogy az utóbbi négy-öt évben a vidéki munkásfiatalok életében, művelődésében is nagyfokú a fejlődés. a kulturpolitikai vizsgálatokról rövidesen szintén tanulmányt adnak majd ki a népkutató füzetekben. /mti/

--

Me

10.15
10.44

- 15 -

bb 29. Óriásdaru diktálja az építési tempót- tatabánya-
ujvárosban próbálják ki a szalagrendszerű építkezést

vid szf/te/vl

1962. július 18.

az építésgazdasági és szervezési intézet szovjet és ndk
tapasztalatok alapján új lakásépítési módszert dolgozott ki.
az ugynevezett folyamatos, szalagrendszerű építést tatabánya-
ujvárosban próbálják ki a komárom megyei építőipari vállalat.

a kilenc háztömb építési önálló kis vállalatként dolgoz-
nak. innen nem vihetik majd más épületre a brigádokat. eddig
ugyanis előfordult, hogy ahol „szoritott a cipő”, oda irá-
nyították a dolgozókat. ennek a tervszerűtlenségnek az volt a
következménye, hogy amíg egyik épületnél harminc nap alatt,
másik hasonlóan esetleg száz nap alatt készítették el az ala-
pokot.

a szalagrendszerű építkezés ütemét a „vezérgép”, egy,
az eddigénél is nagyobb teljesítményű óriásdaru diktálja. gra-
fikon szerint óráról-órára meghatározták minden brigád tenni-
valóját. egy-egy fél épületen egyszerre csak egy szakma dolgoz-
hat. mindig ugyanazok a brigádok követik egymást. a blokksze-
relők után jönnek a válaszfalazók, majd a belső szerelők. a
sorrend más építkezésnél is ez. új az, hogy előre megszabott
pontos időben kell egymásnak átadniuk a munkahelyet. az épít-
kezést azzal is gyorsítják, hogy középblokkok helyett szobama-
gasságu nagyblokkokat építenek be.

úgy számítják, hogy az új módszerrel 4-5 hónappal csökken-
tik egy-egy háztömb építési idejét. a munkát figyelemmel kísé-
ri a műszaki egyetem és a megyei pártbizottság ipari osztálya-
nak társadalmi bizottsága. a tatabányai tapasztalatok alapján
országosan elterjesztik majd az új lakásépítési módszert. /mti/

..

bb 31. szavalóversenyek, táborni melletti táncmulatságok
a viharosvári és kunsági lányok mezőhegyesi nyári táborában

vid fm/n/vl fm

1962. július 18.

a mezőhegyesi állami gazdaság kényelmes sátrótáborába bé-
kés, csongrád és szolnok megyéből nyolcszáz közép- és főisko-
lai diáklány érkezett. a viharosvári és a kunsági lányokat sze-
retettel köszöntötte a gazdaság vezetősége.

a lányok két és félezer hold hibridkukorica cimerezését
vállalták mezőhegyesen. a napi munka után esténként baráti ta-
lálkozót rendeznek a helybeli fiatalsággal. hangulatos tábor-
tűz mellett zajlanak a szavalóversenyek, felolvasások, vidám
táncmulatságok. /mti/

..

- 16 -

10.20

10.48

Me

bb 30. „megnyílt”, az ország a baranyai parasztemberek előtt
is - tízezer tag a szövetkezeti gazdák önszegélyező csoportjában

vid j szb ká

1962. július 18.

a baranyai falvakban rendkívüli módon megnőtt az érdeklődés
a termelőszövetkezeti tagok biztosítási és önszegélyező csoportja
iránt. a csoport tagjainak száma ez év eleje óta megkétszereződött:
elérte a tízezeret. a szövetkezeti gazdák közül az elmúlt fél év
alatt több, mint százan kaptak házassági, szülési, betegségi és más
rendkívüli segítyt, s tíz esetben fizettek ki nagyobb összeget te-
metkezési segítyként. az önszegélyező csoport jóvoltából „megnyílt”,
az ország a baranyai parasztemberek előtt is, akik közül sokan ed-
dig még a megye határán sem jutottak túl. a téli-tavaszi hónapok-
ban parádon, hévizen és harkányban üdültette tagjait a csoport,
és száznál több szövetkezeti gazda vett részt háromnapos budapesti
kiránduláson. a mezőgazdasági munkák befejeztével tovább folytató-
dik a szövetkezeti gazdák üdültetése. a csoport tagjai közül - a
tervek szerint - körülbelül háromszázan pihennek majd az ország
legszebb tájain. /mti/

..

bb 33. bővítik a győri célgépgyárat - két és félszeresére növek-
szik a termelés

vid sl/te szb

1962. július 18.

a budapesti ipari vásáron számos gépipari szakember fejezte ki
kivánságát, hogy a győri célgépgyár nagyobb mennyiséget készítsen
a vásáron bemutatott agregát gépegységéből. ezekből a gépelemekből
ugyanis olyan célgépeket lehet építeni, amelyek automatizálják a
forgácsolást és többszörösére növelik a termelékenységet.

az agregát egységek előállításának fokozását eddig a gyár kor-
látozott teljesítőképessége akadályozta, az idén azonban megkezd-
ték az üzem bővítését. folyamatban van egy kétezer négyzetméter
alapterületű műhelycsarnok előregyártott elemeinek összeszerelése,
a többi között épül a légkondicionált mérőszoba, létrehoznak munkás-
jóléti helyiségeket, irodaépületet, új kazánházat létesítenek. a
42 millió forintba kerülő gyárbővítés a jövő év közepén fejeződik
be, s utána a termelés a mostaninak két és félszeresére emelke-
dik. a sorozatban gyártó gépipari üzemek részére furó-, maró-,
menetvágó- és finomfuró agregátokat, ezenkívül egyedi célgépeket
is készít a győri üzem. a ganz képcsőlők és készülékek gyárának
megrendelésére még az idén két és félmillió forint értékű félautoma-
tát állítanak elő, amely termelékenyebbé teszi a kistranszformáto-
rok vasmagjának gyártását. /mti/

..

10.33

10.52

- 17 -

Me

bb 32. a megye fejlődését tükröző adatgyűjtemény készül a 8. pártkongresszuson részvevő bács megyei küldöttek részére

vid fm/n/vl fm

1962. július 18.

a bács megyei statisztikai központban az idén 11 féle fontosabb felmérést végeznek a megyei tanács és a pártbizottság tájékoztatására. többek között részletes adatgyűjtemény készül kecskeméti konzerviparának fejlődéséről, a megye gyógyszerellátásáról, az építőipar műszaki színvonalának helyzetéről, valamint a tartós fogyasztási cikkek forgalmáról. ezenkívül - a 8. pártkongresszuson részvevő megyei küldöttek részére - érdekes könyvecskét állítanak össze. ebben az adatgyűjteményben az utóbbi három év fejlődésének adatait dolgozzák fel megyei viszonylatban. /mti/

bb 34. kétszázmillió paprikabokor öltött virágdiszt szeged környékén

vid/j/vl ká

1962. július 18.

a szegedi fűszerpaprika-termelő körzetben - amely egész csongrád megyére és békésben orosháza környékére is kiterjed - virágdiszt öltött a hat és félezer holdon ültetett fűszerpaprika. a növények eleinte elmaradtak a fejlődésben, most azonban, a kiadós eszések után, erőre kaptak. mintegy kétszázmillió paprikabokor kezdett virágozni. a legszebbek az ültetvények a hódmezővásárhelyi, az orosházi és a csányteleki termelőszövetkezetekben. ezeken a helyeken a legkorszerűbb agrotechnikai módszerekkel nevelik a fűszerpaprikát. korai kiültetésre előnevelték a palántákat és az aszályos időszakban öntöztek is. a hódmezővásárhelyi marx, a csányteleki tiszta és a szegedi felszabadulás tsz-ben május-június hónapban. 40-50 milliméteres mesterséges csapadékkal árasztották el az ültetvényeket. ezek a közös gazdaságok öt hét múlva már pirosra érett fűszerpaprikát szállítanak a feldolgozó üzembe. /mti/

10.41
10.56

- 18 -

bb 35. megalakult a 100-ik üzemegészségügyi állomás komárom megyében

vid fm/n szb fm

1962. július 18.

a vöröskereszt egészségügyi állomásai nagy segítséget nyújtanak a komárom megyei üzemekben, termelőszövetkezetekben és a lakóterületeken az egészségvédelmi munkákban. az állomások 5-5 tagú „személyzete”, elsősegélyt nyújt a baleseteknél, részt vesz a szűrővizsgálatok szervezésében, a gondozói munkában.

nem egy helyen, mint például az almásfüzitői lakótelepen, a szociális munkába is bekapcsolódnak, másutt munkásvédelmi feladatokat látnak el. a komáromi lenfonógyárban, ahol minden üzemenek külön állomása van, kölcsönzött is létesítettek. itt a ritkábban használt egészségügyi felszerelésekhez, - mint például jégtömlő, melegítőpalack, - is hozzájuthatnak a dolgozók. a tatabányai cementgyárban az egészségügyi aktívák felvilágosító munkájának az eredménye, hogy az időjárás viszonyosságainak erősen kitett háromszáz dolgozó egészségét védik az üzem saját fizioterápiás rendelőjében.

most megalakult a tatabányai ótelepi szénosztályozón a megye 100-ik üzemi egészségügyi állomása. ezzel háromszázharmincra emelkedett a megyében a vöröskereszt egészségügyi állomásainak a száma. /mti/

bb 36. az időjárás hatása a mezőgazdaságra - tíz évvel ezelőtt, most és a jövőben - dr. soós gábor nyilatkozata

i ie/vl ká

1962. július 18.

igen sok szó esik mostanában az időjárás szeszélyéről, arról, hogyan hat a csapadék rendellenes alakulása a mezőgazdasági termelésre. az ideai helyzetről most még nem alkothatunk képet, az elmúlt évek tapasztalatai azonban szemléltetően mutatják: bár az időjárás egyelőre jelentősen befolyásolja a mezőgazdaság termelését, de a befolyás mértékén az ember már sokat tud változtatni. az utóbbi évtizedekben kétszer, 1952-ben és 1961-ben fordult elő, hogy a vegetációs időszakban, márciustól októberig 40 év átlagos csapadékának mindössze kétharmada hullott le. a különbség mégis igen nagy volt a két esztendő között: 1952-ben 18 százalékkal kisebb, 1961-ben pedig lényegében ugyanakkora volt a mezőgazdasági termelés értéke, mint az átlagos csapadéku előző, 1951-es, illetve 1960-as évben. ennek a különbségnek az okairól kért tájékoztatást az mti munkatársa dr. soós gábortól, a földművelésügyi minisztérium kísérletügyi és szakoktatási főigazgatóságának vezetőjétől, aki előzőleg éveken át a minisztérium növénytermesztési főigazgatója volt, s így mind termelési, mind tudományos oldaláról jól ismeri a problémát.

/folyt.köv./

11.25
11.33

- 19 -

bb 36. /az időjárás ... 1. folyt./ vl

- a kilenc év alatt alapvetően megváltozott a mezőgazdaság szerkezete. 1952-ben csak 35-36 százaléka, tavaly már 95,4 százaléka tartozott a szocialista szektorhoz. ehhez járult még az is, hogy tíz évvel ezelőtt 700.000-800.000 holdat tett ki az egyéni gazdaságok átlagánál is gyengébben művelt állami tartálékterület, másrészt az, hogy akkor a termelőszövetkezetek jelentős része még fiatal, szervezetenként, gazdaságilag gyenge volt, 1961-re pedig már nemcsak a régi, hanem az újabb szövetkezetek közül is igen sok megszilárdult, megerősödött. ezek a tényezők az alapvetők, ezekből adódik, hogy mezőgazdaságunk tavaly már eredményesebben küzdhetett az aszály ellen.

- 1951-ben a szántóterületnek 30-35 százaléka, tavaly pedig 65-70 százaléka volt uralkodó a gépi talajművelés. 1960 őszén több mint kétszer akkora terület kapott mélyszántást, mint 1951-ben, elterjedtek, jobb minőségűek voltak az egyéb, kiegészítő talajmunkák is, s a jól megművelt talaj sokkal több nedvességet őrzött meg a növények számára, tavaly már jelentős területek kaptak mesterséges csapadékot is; az öntözött terület, a rizst nem számítva, 9 év alatt háromszorosára növekedett. lényegesen javult a talajerő-gazdálkodás: 1952-ben 1 hold szántóra átlagosan 23,6 kiló, tavaly pedig több mint egy mázsa műtrágya jutott. a több tápanyag erősebbé, ellenállóbbá tette a növényeket, s így jobban bírták a szárazságot. mindehhez hozzájárult a növényápolás és a növényvédelem számottevő fejlődése. tavaly a burgonya- és kukoricaföldek 55-60 százaléka gépek végezték a sorközi kapálást, tíz évvel ezelőtt viszont még alig volt erre alkalmas gép, s a kézi munkához sem volt elég munkaerő. ezért akkor a kapások 20-25 százaléka igen rosszul gondozott és gyomos volt, tavaly viszont már csak elvétve lehetett ilyen földeket találni. ennek különösen nagy a jelentősége az aszály elleni harcban, az akadálytalanul burjánzó gyomok ugyanis elszívják a talaj vízkészletének 35-40 százaléka, azaz a gyommentes földeken ennyivel több víz jut a kulturnövényeknek.

/folyt.köv./

11.30

11.42

- 20 -

Mo

bb 36. /az időjárás... 2. folyt./- szb

- 1952 és 1961 között 600 új külföldi és hazai növényfajta került mezőgazdaságunkba. ezeknek jelentős része jobban hasznosítja az intenzív agrotechnikát és a több műtrágyát, erősebb és vitálisanabb, mint a régebbi fajták, tehát kevésbé sínyli meg a szárazságot. tíz évvel ezelőtt például hibridkukoricát még csak kísérletként, polyploid cukorrépát pedig egyáltalán nem termesztették, tavaly viszont ezek foglalták el a vetésterületnek 70, illetve 60 százaléka, ennek megfelelően 1961-ben csaknem 80 százalékkal nagyobb volt a kukorica és 55 százalékkal több a cukorrépa holdankénti termése, mint tíz évvel ezelőtt.

- az értékesebb fajták, a korszerű agrotechnika, a gépek alkalmazása mellett a szocialista nagyüzemi gazdálkodás közgazdasági viszonyai is nagy szerepet játszottak a két aszályos év termésátlagának különbségében. a munkaerő, a gépek, a vegyszerek és egyéb anyagok üzemi koncentrálttsága teszi ugyanis lehetővé, hogy a munkát és erőt mindig a legfontosabb feladatokra összpontosítsák, s hogy minél inkább betartsák az optimális agrotechnikai időpontokat. ehhez természetesen szükség van a megfelelő szakmai irányításra is, ami tíz évvel ezelőtt a szántóterület 60-65 százaléka csak kismértékben és közvetve, a községi mezőgazdasági felügyelők révén érvényesült. közvetlenül a mezőgazdasági termelésben akkor nem egészen 3000, tavaly pedig már több mint 5000 agrármérnök dolgozott, s hasonló mértékben emelkedett a technikusok száma is.

- a számokkal mérhető fejlődés ellenére is, a mezőgazdasági termelésnek ma még igen fontos, rajtuk kívül álló tényezője az időjárás. káros hatásainak további csökkentését azonban elősegíti a tudományos kutatás. most dolgozzák ki például a korszerű gépi talajművelés alapjait, amivel meghatározzák azt is, mikor és milyen mélységben kell lazítani a különböző típusú talajokat, hogy azok a legtöbb nedvességet őrizték meg. a takarmány- és zöldségtermesztés részére most már külön nemesítenek szárazművelésnek alkalmas, tehát szárazságtűrő és az öntözéses gazdálkodásnak megfelelő, a vizet jól hasznosító fajtákat. az idén már biztató kísérletek folynak a burgonya- és a napraforgóföldek vegyszeres gyomirtására, hogy a gyomok minél kevesebb vizet szívjanak el ezek előtt a kulturnövények előtt is. sokoldalú kutatásokkal fejlesztik tovább az öntözéses gazdálkodást, ami szántóterületünk mind nagyobb részén pótolja majd a hiányzó csapadékot. /mti/

11.45

12.07

- 21 -

Mo

bb 37. megjelent a piacon a nyers fogyasztásra is alkalmas lukullus csemegeparadicsom

1 n.j./j szb ká

1962. július 18.

a nagyvásártelepre kedden és szerdán reggel 41 vagon és 76 tehérgépkocsi áru érkezett, többek között 12 vagon káposztaféle, 5 vagon levesbevaló gyökérzöltség és sárgarépa, 3 vagon zöldpaprika, 4 vagon ujbungonya, 3 vagon főzőhagyma, 2 vagon korai nyári alma, 1 vagon körte és 4 vagon alföldi cseresznye és meggy.

a gödöllői primörüzemek megkezdték a nyers fogyasztásra is alkalmas lukullus csemegeparadicsom szállítását. fogyasztói ára az állami boltokban kilónként 16 forint. a kék karalábét kilónként 1.80, a tisztított parajt 4, a korai zöldbabot 6.40, a cukorborst 4.20, a gyalult, kapros tököt 2.60 forintért árusították.
/mti/

--

bb 39. japán új magyarországi követe átadta megbízólevelét

t bc/sze szb hk

1962. július 18.

marosán györgy, a népköztársaság elnöki tanácsának helyettes elnöke szerdán fogadta yoshida rendkívüli követet és meghatalmazott minisztert, japán új magyarországi követét, aki átadta megbízólevelét. kenichiro

a megbízólevél átadásánál jelen volt kiss károly, az elnöki tanács titkára, péter jános külügyminiszter és gergely miklós, a külügyminisztérium protokoll osztályának helyettes vezetője.

kenichiro yoshida követ megbízólevele átadásakor beszédet mondott, amelyben többek között hangsúlyozta:

- biztató, hogy 1959-től, a diplomáciai kapcsolatok felújítása óta japán és a magyar népköztársaság közötti kapcsolatok állandóan fejlődtek és a két nép közötti gazdasági és kulturális szálak megerősödtek.

- a két kormány között a múlt év áprilisában megkötött kereskedelmi és fizetési megállapodás megteremtette az alapokat gazdasági kapcsolataink elősegítésére, s remélhető és várható, hogy kereskedelmünk volumene tovább növekszik mindkét fél kölcsönös előnyére.

/folyt.köv./

12.35
12.46

- 22 -

me

bb 39. /japán új... folyt./- szb

- helyettes elnök ur, engedje meg, hogy ezen emlékeztető alkalommal, amikor ebben az országban megkezdem fontos megbízatásom teljesítését, kormányom és a magam nevében kifejezzem excellenciádnak őszinte jókívánságainkat excellenciád egészségére és boldogságára, s a magyar népköztársaság népének állandóan növekvő jólétére és boldogulására.

marosán györgy, az elnöki tanács helyettes elnöke válaszolt a követ beszédére. többek között hangsúlyozta:

- követ urral egyetértésben biztatónak tartom a magyar népköztársaság és a japán közötti/kapcsolatoknak az utóbbi évek folyamán bekövetkezett fejlődését.

- különösen említésre méltó és örvendetes gazdasági kapcsolataink bővülése. az országaink között kialakult és fejlődő kereskedelmi és kulturális kapcsolatok erősítik népeink barátságát, s hasznosan járulnak hozzá a nemzetközi béke és biztonság ügyéhez.

- megköszönve követ ur jókívánságait és azokat viszonzva, szeretném biztosítani, hogy megbízatása teljesítésében őszinte támogatásra számíthat mind a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, mind a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány részéről. örömmel üdvözlöm önt körünkben.

a követ a megbízólevél átadása után bemutatta marosán györgynek a kíséretében megjelent ichiro yoshioka első titkárt, isoyuki hotta másodtitkárt, tsuyoshi iwasaki harmadtitkárt és tomozi kawai segédattasét. az elnöki tanács helyettes elnöke ezután hosszan, szívélyesen elbeszélgetett a követtel.

x x x

kenichiro yoshida követ megbízólevele átadása után a hősök terén megkoszoruzta a magyar hősi emlékművet. /mti/

--

12.40
12.48

- 23 -

me

bb 38. gyorsvágathajtási rekord: huszonhárom nap alatt száznyolcvankét métert haladt előre az oroszlanói erl-brigád

vid te szb ki

1962. július 18.

az oroszlanói 17-es aknán dolgozó erl jános gyorsvágathajtó brigádjának kilenc tagját úgy ismerik, mint az ajtai kombájnok kiváló szakértőit. a brigád már három éve dolgozik f-4-es géppel, s azóta nemcsak a gépkezelői tanfolyamot végezték el valamennyien, hanem többségük megtanulta a gép javítását is, s a kisebb hibákat egyedül hozzák helyre. teljesen gépesített szállítással ellátott, példásan rendben tartott munkahelyükön mindig 24 órára előre tartókékeljék a biztosító anyagot és a segédanyagokat. így ugyyszólván egyetlen perc kiesésük sincs. a nagy szakértelem, a kiváló munkaszervezés eredménye, hogy a rendszeresen havi száz méteres teljesítménnyel dolgozó szocialista brigád most a kongresszusi versenyben rekorderedményt ért el: 23 nap alatt 182 méter vágatot hajtott ki. /mti/

-. -

bb 40. időjárásjelentés

tm szb

1962. július 18.

a meteorológiai intézet jelenti július 18-án, szerdán 13 órakor:

többhelyen zápor, zivatar

közép-európa időjárásában nincs lényeges változás. tovább tart az évszakhoz képest hűvös idő, többfelé esővel, zivatarral. hazánkban tegnap is felhős volt az idő, sokfelé esővel, zivatarral. a csapadék mennyisége legtöbb helyen általában nem haladta meg a 10 millimétert, azonban kékestetőről 11, jászapátiból, polgárról és záhonyból 13, berettyóújfaluból és mátraházáról 15, kőszegről 18, hajdudorogról 19, zsadányból pedig 25 millimétert jelentettek. zsadányban /békés megye/ jég is esett. a nap nyugaton csak 1-3, a tiszántúlon és északkeleten azonban 3-6 óra hosszáig sütött. a hőmérséklet napközben nyugaton 20-24, keleten 22-27 fokig emelkedett. ma hajnalban 12-17 fokig hült le a levegő. ma délelőtt 10 órakor országszerte felhős volt az idő, helyenként élénk északi szél fújt és a kékestetőn szemerkélt az eső. budapestben kedden a hőmérséklet napi középértéke 19.8 fok volt, 2.9 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapestben a hőmérséklet 22 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 milliméter, alig változik. a balaton vizének hőmérséklete síófokon 20 fok.

várható időjárás csütörtök estig: többhelyen még eső, zivatar. mérsékelt, helyenként élénk északi, északkeleti szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-16, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 22-27 fok között. előrejelzés a balaton területére csütörtök reggelig: még élénk északi szél, záporok, zivatarak. a hőmérséklet napnyugtakor 18, hajnalban 16 fok körül lesz.

a duna vízállása ma reggel 339 centiméter. /mti/

-. -

Me

13.15
13.40

- 24 -

bb 41. meghalt bács megye legidősebb embere.

vid fm/n szb fm

1962. július 18.

a bács megyei kaskantyú községben 102 éves korában meghalt forgács Mihály.

a megye legidősebb emberét nagy részvétellel temették el: több száz tisztelője, rokona és barátja kísérte utolsó útjára. /mti/

-. -

bb 42. megkezdték a jégkárok felmérését vas megyében

vid j szb ká

1962. július 18.

a vasárnap jégkárt szenvedett vas megyei községekben az állami biztosító szakemberei megkezdték a károk felmérését. a kárbecslés gyors lebonyolítására budapestről, székesfehérvárról és nagykanizsáról is jöttek szakemberek vas megyébe. azokban a községekben, ahol a felmérés megtörtént, nyomban hozzálátnak a jégverte területek felszántásához és bevetéséhez. a szükséges vetőmagot a megyei tanács biztosítja a községeknek. /mti/

-. -

bb 43. korszerű autóbusz pályaudvar készült el székesfehérvárott

vid te szb ki

1962. július 18.

a fejér megyei tanács mintegy két és félmillió forintos beruházással székesfehérvárott korszerű autóbusz pályaudvart építtetett a távolsági autóbuszok indításához. az új autóbusz pályaudvar hasonló a budapesti engels téri autóbusz pályaudvarhoz. műszaki átadása már megtörtént és rövidesen átadják rendeltetésének. /mti/

Me

-. -

13.40
13.45

- 25 -

bb 44. négy évi börtönbüntetésre ítélték győrtt egy sikkasztó gyógyszerészt

vid fm/11 szb fm

1962. július 18.

háromheti tárgyalás után mondott ítéletet a győri járásbíró-ság keserü józsef gyógyszerész ügyében.

keserü - mint gyógyszerértárvezető - a pénztári befizetéseknek csak egy részét blokkolta le, az így adódó felesleget pedig zsebre tette. nagyobb összegeket vett el a kézikasszából is. keserü üzletelt a finomszesszel is, amelyből 115 litert adott el és a pénzt saját céljaira fordította.

a hűtlen kezeléssel, sikkasztással és 420 rendbeli magánokirat hamisítással vádolt gyógyszerészt a győri járásbíró-ság büntető tanácsa négy évi börtönbüntetésre ítélte.

az ítélet nem jogerős. az ügyész háromnapos gondolkodási időt kért, keserü védője pedig enyhítésért fellebbezett. /mti/

..

bb 45. fémpáncélos napellenző, harmonikaajtó, festés helyett műanyagfólia - megnyílt az épületasztalosipari vállalatok első ujitási tapasztalatcsere kiállítása

t kf/tr/vl vg

1962. július 18.

az építésügyi minisztérium épületasztalosipari igazgatósága első ízben rendezte meg vállalatának ujitási tapasztalatcsere-kiállítását. az érdekes és hasznos kiállítást - amely nemcsak a szakembereknek, hanem a közönségnek is sok látnivalót mutat be - szerdán szvetkó nándor, az iparigazgatóság főmérnöke nyitotta meg.

a kiállítás az épületasztalosipar műszaki fejlődését, s ujitómozgalomának legfrissebb eredményeit szemlélteti. az utóbbi két-három évben az iparág új üzemek létrehozása nélkül a műszaki fejlesztés és az ujitómozgalom eredményeként kétszeresére növelte termelését. hasznos műszaki intézkedés például az, hogy az ajtó- és ablaktokokat egy centiméterrel vékonyabb faanyag felhasználásával készítik. ezzel - a tartósság romlása nélkül - egy évben 514 kétszobás lakás nyílászáró szerkezetéhez elegendő drága importanyagot takarítanak meg.

/folyt.köv./

le

15,00

- 26 -

bb 45. /fémpáncélos ... 1. folyt./ vl

a kiállítás mintegy 60 olyan ujitást ismertet, amelyek az iparág vállalatainál évi ötmillió forint megtakarítást jelentenek. érdekes az ugynevezett hosszoldó gép, amely huszötven centiméteres hulladékfából tetszés szerinti hosszúságú léceket, kisebb átmérőjű gerendát, stb „gyárt”. ezt a gépet az idén az iparág valamennyi vállalatánál használják majd, s így 750 ezer forint értékű faanyagot takarítanak meg. igen ügyes a zuglósi épületasztalosipari vállalat automatája, amely egy perc alatt egyszerre vési ki egy ajtóvalamennyi csapját, kilincsenek, pántjának helyét. a gyorsan tönkremenő ponyvák helyettesítésére „találták ki”, a sokféle színben készíthető, hő- és korrózióálló, hajlékony páncél napellenzőt. az alumíniumlemezekből készült szerkezet élettartama tizszeresen múlja felül a vászon napellenzőkét. a műbőrrel készült harmonika-szerűen záródó ajtó, amelynek gyártását már megkezdték, nemcsak a nyaralókban, hanem a modern kislakásokban is használható. a lágymányosi épületasztalosipari vállalat új beépített butorgarnitúrája azonkívül, hogy 22 százalékkal olcsóbb az egy évvel ezelőtti típusénál, tetszetősebb, izlésesebb, tartósabb is. a fiókok, szekrények fogantyúi műanyagból készülnek, beépíthető kivitelben, s egyúttal megoldják a szekrény szellőzését is. festés helyett pvc fóliával burkolják ezeket az új konyhabutorokat.

végül nem megvetendőek azok az ujitások sem, amelyet az iparág egyébként veszendőbe menő hulladékát, a fűrészport is hasznosítják. az ém parkettagyártó vállalatnál például a fűrészport olaj keverésével - a papíriparban keletkezett iszapból sajtolt - papírhüvelybe töltve alágyujtósnak teszik alkalmassá. ugyancsak ez a vállalat a parketta-fa fűrészportát ötletes berendezéssel briketté sajtolja, s ezzel évenként 25 ezer mázsa tüzelőanyagot ad.

a hasznos kiállítás - amelyre az építésügyi minisztérium vállalatain kívül más faipari üzemeket is meghívtak - július 28-ig naponta este 6 óráig tekinthető meg az óbudai épületasztalosipari vállalat hévízi uti telepén. /mti/

le

..

15,05

- 27 -

bb 46. a tiszapalkonyai vegyikombinát dolgozói husz órai megfeszített munkával kijavították a meghibásodott földgáz távvezetékét

vid te szb ki

1962. július 18.

a romániát tiszapalkonyával és miskolccal összekötő földgáz vezeték kedden délelőtt meghibásodott. emiatt tiszapalkonyán, miskolcon és a lenin kohászati művekben korlátozták, illetve megszüntették a földgáz szolgáltatást. a vonalőrök kiderítették, hogy a román határ közelében, tyukod községnél keletkezett törés a gázvezetéken. monostori béla és buskó árpád mérnökök, valamint szili árpád vonalfelügyelő, vámosi alfons hegesztő, szabó ferenc és tóth árpád lakatos, a tiszapalkonyai vegyikombinát gázrészlegének dolgozója azonnal a helyszínre siettek és hozzáfogtak a meglehetősen súlyos hiba elhárításához. a dolgozók husz órai megfeszített munkával - a számítottnál tizenkét órával előbb - kijavították a vezetékét. így szerdán délelőtt újból megindult miskolcon, illetve a lenin kohászati művekben a normális földgáz szolgáltatás.

a hiba elhárításában szaktanácsal és más módon értékes segítséget adtak a román földgáz üzem dolgozói is. /mti/

bb 47. „továbbtanulási,, bizottságok a szolnok megyei kisz-szervezetekben

vid fm/n szb fm

1962. július 18.

a szolnok megyei kisz-bizottság szerdán határozatot hozott a mezőgazdaságban, az üzemekben és az intézményekben dolgozó fiatalok továbbtanulásának segítéséről.

augusztus közepéig valamennyi üzemi, termelőszövetkezeti, állami gazdasági kisz-szervezetben „továbbtanulási,, bizottságokat alakítanak. az alapszervezetek vezetőiből, pedagógusokból, mérnökökből álló bizottságok többtízezer fiatalal való tanácskozás alapján készítik majd el „beiskolázási,, tervüket.

az 1962/63-as oktatási évben háromszázhetven fiatalot küldenek mezőgazdasági technikumba, gépszerelő, traktoros szakiskolákba. hétszázhetven fiatalot szerződtenek mezőgazdasági tanulónak a termelőszövetkezetekbe és állami gazdaságokba. megyeszerte megszervezik a mezőgazdaságban a „szakma ifju mestere,, mozgalmat. a szakmunkásképzésben részvevő ezer fiatal számára háromhónapos bentlakásos tanfolyam kezdődik jászberényben, jászapátiban, mezőtúron és kunhegyesen. többszáz fiatalot vonnak be az ezüstkalászos tanfolyamok munkájába is. megszervezik a fiatalok továbbképzését az üzemekben, vállalatoknál és intézményeknél is. /mti/

15, 10

15¹⁰

-28-

bb 48. a német demokratikus köztársaságban nyaraltak a német mezőgazdasági gépekkel legjobb eredményt elért traktorosok

i so/tm szb ká

1962. július 18.

szerdán hazaérkezett a német demokratikus köztársaságból az a 12 traktoros, akik a keletnémet mezőgazdasági gépgyárak meghívására nyolc napot töltöttek a baráti országban. a magyar traktorosok az elmúlt évben kiemelkedő eredményeket értek el az rs-09-es eszközhordozó traktorral, az ndk-ban gyártott egyéb mezőgazdasági gépekkel. a földművelésügyi minisztérium és az ndk mezőgazdasági gépgyárai által közösen meghirdetett munkaverseny győztesei meglátogatták a lipcse-markkleeberg-i mezőgazdasági kiállítást, a mezőgazdasági gépgyárakat és a német demokratikus köztársaság legszebb vidékeit. /mti/

bb 49. magyar és német képzőművészeti főiskolások hódmezővásárhelyen

vid fm/n szb fm

1962. július 18.

a budapesti képzőművészeti főiskola 45 hallgatója - szabó iván szobrászművész, főiskolai tanár vezetésével - hódmezővásárhelyen tölti négyhetes nyári gyakorlatát.

a fiatalok megörökítik a környék tsz-eiben a nyári mezőgazdasági munkákat, tanulmányokat készítenek az üzemi munkások életéről és többször találkoznak a helyi művésztelepen dolgozó idősebb festő- és szobrászművészekkel. munkáikból a hódmezővásárhelyi kötöttárugyárban, egy termelőszövetkezetben és a tornyai jános muzeumban rendeznek majd kiállításokat.

a képzőművészetről híres alföldi városba szerdán kétéhetes vendégségbe érkezett az ndk-ból a greisfswaldi főiskola tíz fiatal képzőművészhallgatója is. a német vendégek ellátogatnak a művésztelep tiszaparti mártélyi alkotóházába, a környék közös gazdaságába, kicserélik tapasztalataikat magyar barátaikkal s megismerkednek majd szeged nevezetességeivel is. /mti/

15, 15

15¹⁵

- 29 -

le

bb 50. átadta megbízólevelét a vietnami demokratikus köztársaság új magyarországi nagykövete

t bc/tr/vl sr

1962. július 18.

marosán györgy, a népköztársaság elnöki tanácsának helyettes elnöke szerdán fogadta hoang bao son rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, a vietnami demokratikus köztársaság új magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét.

a megbízólevelét átadásánál jelen volt kiss károly, az elnöki tanács titkára, ortutay gyula, az elnöki tanács tagja, péter jános külügyminiszter, kovács imre vezérőrnagy és gergely miklós, a külügyminisztérium protokoll-osztályának helyettes vezetője.

hoang bao son nagykövet megbízólevele átadásakor beszédet mondott:

tisztelt és nagyrabecsült helyettes elnök elvtárs!

nagy megtiszteltetés számomra, hogy átnyújthatom önnek a vietnami demokratikus köztársaság elnökének megbízólevelét, amellyel engem a magyar népköztársaságba rendkívüli és meghatalmazott nagyköveteként akkreditált.

megragadom az alkalmat, hogy átadjam önnek, helyettes elnök elvtárs, a vietnami népnek, a vietnami demokratikus köztársaság elnökének és kormányának legszívélyesebb és legmelegebb üdvözlését.

a vietnami népet nagy örömmel tölti el, hogy a magyar szocialista munkáspárt és magyar forradalmi munkás-paraszt kormány irányításával - amelynek élén a nagyrabecsült kádár jános elvtárs áll - a magyar nép nagy sikereket ért el a hároméves terv és a második ötéves terv első évének megvalósításában. ezek a sikerek az alkotó magyar nép munkájának, valamint annak a gyümölcsei, hogy a magyar dolgozók szilárd egységben tömörültek a magyar szocialista munkáspárt és a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány köré.

/folyt.köv./

15,30

15¹⁰

- 30 -

bb 50. /átadta... 1. folyt./- szb

- a vietnami nép melegen üdvözli a magyar népnek ezeket a sikereit, és úgy tekint rájuk, mint a saját sikereire.

- együtt élve a nagy szocialista családban, vietnam és magyarország szünet nélkül aktívan munkálkodnak a szocialista tábor összetartásának és egységének növelésén, amelyek a legbiztosabb zálogai a világbéke és a szocializmus győzelmének.

a vietnami nép és a vietnami demokratikus köztársaság kormánya nagy örömmel látja, hogy az országaink közötti testvéri kapcsolatok állandóan erősödnek és fejlődnek a proletár internacionalizmus alapján.

- a vietnami nemzeti felszabadítási forradalom és a nemzeti lét megmentését szolgáló ellenállási mozgalom annak idején a magyar nép szimpátiáját és támogatását élvezte. jelenleg, amikor északon, a vietnami nép rendkívül nehéz körülmények között építi országát, a magyar nép és a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány testvéri segítséget nyújt neki és teljes mértékben figyelembe veszi vietnam sajátos helyzetét. hála ennek a támogatásnak, és a többi szocialista országot testvéri segítségének, számos nehézséget leküzdöttünk és biztosíthattuk a gazdasági építés és a kulturális fejlődés feladatainak jó megvalósítását.

~~Ségek~~ az amerikai imperialisták nyíltan és egyre növekvő mennyiségben visznek be fegyvert és csapatokat katonai erősítésre dél-vietnamba, folyamatosan ugynevezett tisztogató akciókat hajtanak végre a lakosság lemészárlására. dél-vietnam népe, amely nem hajlandó behódolni, szorosán tömörül a felszabadítási nemzeti frontban, hogy eltökélt harcot folytasson az amerikai agresszorok és ngo dinh diem zsarnoki, elnyomó rendszere ellen.

/folyt.köv./

le

15,40

15¹⁰

- 31 -

bb 50. /átadta...2.folyt./--lm

- a nemzet és a béke érdekében a vietnami demokratikus köztársaság kormánya állandóan tiszteletben tartotta és korrekt módon végrehajtotta a genfi egyezményeket abból a célból, hogy megvalósítsa országának békés egyesítését, s határozottan elítéli az amerikai imperialisták agresszív cselekedeteit dél-vietnamban.

- az egész ország népének és a világ békeszerető népeinek támogatásától erősödve, dél-vietnam lakosságának hazafias mozgalma nagymértékben fellendült és napról-napra több sikert ér el.

- megragadom az alkalmat, hogy a vietnami demokratikus köztársaság kormánya nevében kifejezzem köszönetünket a magyar kormánynak és népnek szives segítségükért, amelyben észak-vietnam szocialista építését részesítették.

mint a vietnami demokratikus köztársaság nak a magyar népköztársaságban levő rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, legjobb képességem szerint munkálkodom majd, hogy hozzájáruljak az országaink közötti megbonthatatlan barátság és testvéri együttműködés további megszilárdításához és fejlesztéséhez. biztos vagyok abban, hogy e felelősségteljes és megtisztelő feladat végrehajtásában számíthatok helyettes elnök elvtárs, valamint a magyar népköztársaság kormányának támogatására.

- a vietnami nép és a vietnami demokratikus köztársaság kormánya nevében kívánom a testvéri magyar népnek, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormánynak, és önnek, tisztelt elnök-helyettes elvtárs, hogy népük még ragyogóbb sikereket érjen el a szocialista építő munkában, amely által magyarország gazdag, virágzó országgá válik, s tevékenyen hozzájárul a szocialista tábor erősödéséhez valamint Európában és a világon a béke megőrzéséhez.

marosán györgy, az elnöki tanács helyettes elnöke választott a nagykövet beszédére:

-kedves nagykövet elvtárs!

- őszinte örömmel üdvözlöm az ünnepélyes alkalomból, hogy átnyújtja megbízólevelét, amellyel a vietnami demokratikus köztársaság elnöke önt a magyar népköztársaság elnöki tanácsa mellé rendkívüli és meghatalmazott nagyköveti minőségben akkreditálta.

/folyt.köv./

15,44
15¹¹

- 32 -

bb 50. / átadta...3.folyt./-lm

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, a forradalmi munkás-paraszt kormány és a magyar nép nevében szívből köszönöm a meleg, baráti üdvözetet, amelyet nagykövet elvtárs a vietnami nép, a vietnami demokratikus köztársaság elnöke és kormánya nevében tolmácsolt. egyben szeretném kifejezni köszönetünket azokért a kedves szavakért, amelyekkel nagykövet elvtárs az országaink és népeink közötti baráti kapcsolatokat jellemezte.

-őszinte örömmel tölt el bennünket is az a körülmény, hogy a testvéri vietnami demokratikus köztársasággal és népével fennálló kapcsolataink erősek és egyre jobban fejlődnek, hogy az országaink közötti sokoldalú együttműködés mind gyümölcsözőbbé válik, népeink meglegedésére, fáradhatatlanul munkálkodunk e testvéri kapcsolatok további elmélyítéséért.

- a magyar népköztársaság, a szocializmus építésében elért eredményeire támaszkodva, minden erejével arra törekszik, hogy szerény lehetőségeihez mérten, de erőt nem kímélve, hozzájáruljon ahhoz a világméretű küzdelemhez, amelyet a szocialista tábor, a világ békeszerető népeinek támogatásával, az új háboru kirobbantásának megakadályozásáért, a tartós békéért, a nemzetközi feszültség enyhítéséért folytat.

- a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány a legnagyobb együttérzéssel kíséri figyelemmel a ma még elnyomott népeknek felszabaulásukért és függetlenségükért folyó harcát.

- testvérként együtt érzünk a hős vietnami néppel abban a helyzetben, amikor az imperializmus mesterkedéseinek és agresszív céljainak következtében országa még mindig a kettéosztottság állapotában van. teljes mértékben támogatjuk a vietnami demokratikus köztársaság kormányának és népének az 1954-évi genfi egyezmények érvényesítéséért, az ország békés egyesítéséért, dél-kelet ázsia békéjének megőrzéséért kifejtett erőfeszítéseit és a legteljesebb mértékben elítéljük az amerikai imperialisták dél-vietnami beavatkozását, amely egyre feszültebbé teszi a dél-vietnami helyzetet és amely akadályozza vietnam békés egyesítését.

- a vietnami nép hosszú, hősi harcokat folytatott az elnyomó gyarmati rendszer ellen. e győzelmes harc eredményeképpen kivívta szabadságát és a harcokban edzett vietnami dolgozók pártja vezetésével most a szocializmus felépítésén fáradozik.

/folyt.köv./

16,25
16²⁵

- 33 -

bb 50. /átadta...4.folyt./-lm

- a magyar nép mindig a legteljesebb együttérzéssel figyelte és támogatta a vietnami nép hősi harcát és munkáját. a vietnami demokratikus köztársaság népe által elért sikerek, amelyek hozzájárulnak az egész szocialista tábor erősödéséhez, rendkívül nagy örömmel töltik el a magyar népet. népünk nevében még nagyobb sikereket kívánok a testvéri vietnami népnek a szocializmust építő munkájához. kívánom, hogy mielőbb érkezzék el annak az ideje, hogy újra egyesített országuk egész népe közös erővel építhesse boldog jövőjét.

-kedves nagykövet elvtárs!

- forró szeretettel üdvözlöm önt országunkban ebben az ünnepélyes pillanatban, amikor a vietnami demokratikus köztársaság rendkívül és meghatalmazott nagyköveteként megkezdte felelősségteljes tevékenységét. biztosíthatom; országaink és népeink barátságának és együttműködésének további fejlesztéséért végzendő munkájában mindenkor számíthat mind a magam, mind pedig a magyar népköztársaság kormányának legteljesebb támogatására. jó egészséget és sok sikert kívánok önnek.

a megbízólevél átadása után a nagykövet bemutatta marosán györgynek, a kíséretében megjelent nguyen viet első titkárt, hoang van-lam attasét és nguyen van linh kereskedelmi attasét. az elnöki tanács helyettes elnöke ezután hosszan, barátságosan elbeszélgetett a nagykövettel.

hoang bao son nagykövet megbízólevelének átadása után megkoszoruzta a magyar hősi emlékművet a hősök terén./mti/

17,20

AE

- 34 -

bb 51. újabb rádió- és televízió-szerviz nyílt a fővárosban - rövidesen még hat kirendeltséget helyeznek üzembe - összesen befejezzék az országos központi javító szolgálat kialakítását

kf/tm/s vg

1962. július 18.

a gépipari elektromos karbantartó vállalat, a gelka az üllői út 77-79. számú házban szerdán nyitotta meg nyolcadik fővárosi szerviz-üzemét. az új szervizt a legmodernebb műszerekkel látták el, nyolc munkahelyén naponta 50 rádió- és televízió készüléket tudnak megjavítani. üzembeállításával jelentősen tehermentesítik a gelka petőfi sándor utcai és a szent istván köruti műhelyét, s megoldják a 9. kerület lakóinak szerviz-ellátását.

az eseménnyel kapcsolatban kozma györgy, a vállalat igazgatója tájékoztatta az mti munkatársát az országos szerviz-hálózat helyzetéről, várható fejlődéséről.

a vállalat fennállása óta - két éve - kétszeresére növekedett az országos szerviz-hálózat, s az ujjal együtt jelenleg 67 javítóüzem működik. az új szerviz az utolsó, amely csak rádió- és televízió javítására alkalmas. később - amennyiben a szükséges telefonokat megkapják - ez lesz a központi hibabejelentő, s innen küldik majd a fővárosba a helyszínre a ,,kiszálló,, műszerészeket.

a vállalat az idén látott hozzá a megalakulásakor előírt feladat végrehajtásához, az országos központi javítószolgálat kialakításához. vidéken már valamennyi javítóhelyt átvettek a gyártól, a fővárosban pedig összesen fejeződik be ez a munka. a gyártó üzemeknek egyetlen ugynevezett márka-szervizük maradt, amely a műszaki fejlesztéshez, a gyártáshoz szerez tapasztalatokat. a gelka eddigi tevékenységének eredményeként a szervizek 70 százaléka már nemcsak rádió- és televízió, hanem más elektromos, erősáramú készülékeket, porszívót, mosógépet, padlókefélt, stb. is javít. a rövidesen nyíló - szigetvári, jászberényi, siklósi, kiskovácsi, zalaegerszegi, valamint a 13. kerület tahi utcai fiókokat is ennek a feladatnak megfelelően alakítják ki. jelenleg a televízió-készülékek 80 százalékát tudják a helyszínen javítani. a gépkocsihiány - az idén is tíz kocsi ígérték a szükséges 25 helyett - azonban hátráltatja a helyszíni javítások számának növelését, gyorsítását.

/folyt.köv./

17,28

AE

- 35 -

bb 51./ újabb rádió- / 1.folyt.s

addig is úgy igyekeznek ezen segíteni, hogy a peremkerületekben, szeptemberben például pestersébeten, létesítenek kirendelt-ségeket, a helyszíni javítások gyorsítására az idén 150 olyan korszerű, hordozható televízió- műszert vásárolnak, amelyekkel az igen súlyos hibák kivételével a készülékeket azonnal rendbe tudják hozni.

a szervizhálózat fejlesztésének fontos része a szakember-ellátás. a vállalat saját erejéből az idén is 120 ipari- tanulót oktat, akik közül 40 rövidesen munkába áll. hatvan műszerészt - főleg vidékieket - bentlakásos átképző - tanfolyamon ismertetnek meg a televíziójavítás fortélyaiival. arra is gondolkodik, hogy az új televízió- tulajdonosokat megismertessék a készülékek helyes kezelésével. az elképzelések szerint a vállalat szakemberei az áruházakban ügyeletet tartanak, a forgalomba kerülő készülékeket kipróbálják, s a vevők kívánságára helyszínen üzembe állítják./mti /

bb. 52. a magyar vöröskereszt gyógyszerekkel segíti az elemi csapásoktól szenvedő dahomey köztársaságot

1962. július 18.

s tm/gy/sr

a hirügynökségi jelentések szerint nehéz helyzetbe került a fiatal afrikai dahomey köztársaság. a trópusi esőzések következtében dél-dahomey víz alá került, a termés teljesen megsemmisült és az összeomló bambusz és vályogkunyhók sok helyütt maguk alá temették lakosaikat. a köztársaság déli részén kolera és tifuszbajrány fenyegeti a lakosságot. ugyanakkor dahomey északi részén néhány hónappal ezelőtt pusztító szárazság semmisítette meg a termést. a dél-dahomeyben előállott súlyos helyzet következtében, a köztársaság miniszterelnöke segítséget kért a vöröskereszt társaságok ligájától, amely nyomban felkérte a vöröskereszt társaságokat, hogy minél előbb nyújtsanak segítséget az elemi katasztrófát szenvedett dahomey népnek. a magyar vöröskereszt a napokban gyógyszer-szállítmányt indít utnak az afrikai dahomey köztársaságba.
/mti/

- 36 -

17,38

17⁵⁰

bb. 53. ismét dolgozik az orion - szombatig több mint ezer készüléket indítanak utnak a gyárból bel- és külföldre

i kf/tm/gy/vg

1962. július 18.

az orion rádiógyár dolgozóinak különleges naptárt kellett volna készíteni erre az évre, olyant, amelyen a második fél-év nem július 1-én, hanem 16-án kezdődik. a gyár dolgozói ugyanis - miután első félévi tervüket sikeresen teljesítették - szabadságra mentek. az orionosok nagy családjának csaknem 3 000 dolgozója a héten ismét munkába állt. ujjáfestett, kicsinosított műhelyekben, kijavított gépekkel, újból pontos, hitelesített műszerekkel, megindultak a szerelőszalagok. a kéthetes leállás idején az elektromos hálózat teljesítőképességének kétszeresére növeléséhez szükséges transzformátor-cserét is elvégezték. most már - várhatóan hosszú ideig - a szinte mindennapos áramkorlátozások megszűnnek, nem hátráltatják majd a termelést.

az öt szerelőszalagon az at 403-as, az at 611-es és az at 622-es televíziók, valamint az ar 612-es rádiók gyártása közben az első napokban még sok szó esett a pihenés két hetének eseményeiről. nem egyszer bizony a munkáról megfélekedve hallgatták a külföldön járt dolgozók orgtönzött élménybeszámolóit. szerdán azonban már „helyre rázódtak”, a mondanivalót a szünetekre hagyva, a megszokott napi ütemben ment a munka.

/folyt. köv./

le

á
17,40
17⁵⁰

- 37 -

bb 51./ újabb rádió- / 1.folyt.s

addig is egy igyekeznek ezen segíteni, hogy a peremkerületekben, szeptemberben például pesterszében, létesítenek kirendeltségeket, a helyszíni javítások gyorsítására az idén 150 olyan korszerű, hordozható televízió- műszert vásárolnak, amelyekkel az igen súlyos hibák kivételével a készülékeket azonnal rendbe tudják hozni.

a szervizhálózat fejlesztésének fontos része a szakemberellátás. a vállalat saját erejéből az idén is 120 ipari- tanulókat, akik közül 40 rövidesen munkába áll. hatvan műszerészt - főleg vidékieket - bentlakásos átképző - tanfolyamon ismertetnek meg a televíziójavítás fortélyaiival. arra is gondolkodik, hogy az új televízió- tulajdonosokat megismertessék a készülékek helyes kezelésével. az elképzelések szerint a vállalat szakemberei az áruházakban ügyeletet tartanak, a forgalomba kerülő készülékeket kipróbálják, s a vevők kívánságára helyszínen üzembe állítják./mti /

bb. 52. a magyar vöröskereszt gyógyszerekkel segíti az elemi csapásoktól szenvedő dahomey köztársaságot

1962. július 18.

s tm/gy/sr

a hírügynökségi jelentések szerint nehéz helyzetbe került a fiatal afrikai dahomey köztársaság. a trópusi esőzések következtében dél-dahomey víz alá került, a termés teljesen megsemmisült és az összeomló bambusz és vályogkunyhók sok helyütt maguk alá temették lakosaikat. a köztársaság déli részén kolera és tifuszjárvány fenyegeti a lakosságot. ugyanakkor dahomey északi részén néhány hónappal ezelőtt pusztító szárazság semmisítette meg a termést. a dél-dahomeyben előállott súlyos helyzet következtében, a köztársaság miniszterelnöke segítséget kért a vöröskereszt társaságok ligájától, amely nyomban felkérte a vöröskereszt társaságokat, hogy minél előbb nyújtsanak segítséget az elemi katasztrófát szenvedett dahomey népnek. a magyar vöröskereszt a napokban gyógyszer- szállítmányt indít utnak az afrikai dahomey köztársaságba.
/mti/

- 36 -

17,38

17⁵⁰

bb. 53. ismét dolgozik az orion - szombatig több mint ezer készüléket indítanak utnak a gyárból bel- és külföldre

i kf/tm/gy/vg

1962. július 18.

az orion rádiógyár dolgozóinak különleges naptárt kellett volna készíteni erre az évre, olyant, amelyen a második fél- év nem július 1-én, hanem 16-án kezdődik. a gyár dolgozói ugyanis - miután első félévi tervüket sikeresen teljesítették - szabadságra mentek. az orionosok nagy családjának csaknem 3 000 dolgozója a héten ismét munkába állt. ujjáfestett, kicsinosított műhelyekben, kijavított gépekkel, újból pontos, hitelesített műszerekkel, megindultak a szerelőszalagok. a kéthetes leállás idején az elektromos hálózat teljesítőképességének kétszeresére növeléséhez szükséges transzformátor- cserét is elvégezték. most már - várhatóan hosszú ideig - a szinte mindennapos áramkorlátozások megszűnnek, nem hátráltatják majd a termelést.

az öt szerelőszalagon az at 403-as, az at 611-es és az at 622-es televíziók, valamint az ar 612-es rádiók gyártása közben az első napokban még sok szó esett a pihenés két hetének eseményeiről. nem egyszer bizony a munkáról megfélemlítve hallgatták a külföldön járt dolgozók rogtönzött élménybeszámolóit. szerdán azonban már „helyre rázódtak”, a mondanivalót a szünetekre hagyva, a megszokott napi ütemben ment a munka.

/folyt. köv./

le

á
17,40
17⁵⁰

- 37 -

bb. 53. /ismét dolgozik... 1. folyt./ gy

egymásután kerültek le a szalagokról a készülékek. a többi üzemhez képest kéthetes „késéssel”, -igaz, ezúttal teljesen szabályos, engedélyezett késéssel - csütörtökön ismét megindulnak a vagonok az üzemből a vidéki nagyvárosokba, s a legkülönbözőbb országokba. a hét végéig több mint ezer készüléket indítanak utnak, köztük ar 612-eseket angliába, televíziókat pedig az ndk-ba, csehszlovákiába és romániába./mti/

..

bb. 54. szakszervezeti küldöttség utazott kubába

i s/sze/gy/sr

1962. július 18.

Laczkó béláné, a szot nemzetközi kapcsolatok osztályának munkatársa és földvári aladár, a közlekedési- és szállítási dolgozók szakszervezetének főtitkára kubába utazott, hogy résztvegyenek a közlekedési dolgozók nemzetközi szövetsége adminisztratív bizottságának ülésén. a küldöttség résztvesz a kubai dolgozók július 26-i forradalmi ünnepségén is./mti/

..

bb. 56. országszerte dolgoznak a szántótraktorok - békés megyében 40 000, pest megyében 50 000 hold másodnövényt vetnek a szövetkezeti gazdaságok

vid ö kz/gy/ká

1962. július 18.

szövetkezeti gazdaságaink jelentős részében nyomban a betakarító gépek után munkába állnak a szántó traktorok. a friss szántásokon pedig a vetőgépek szórják a földbe a másodnövények magját. bács megyében, ahol már a gabona egyharmadát levágták, a felszabadult területeken naponta 16-17 órát dolgoznak a gépek, s a legtöbb helyen - a korábban szokásos tarlóhántás helyett - mélyszántással, nyomban a téli pihenőre készítik elő a talajokat. a császártöltési felszabadulás termelőszövetkezetben holdanként 250 mázsa istállótrágyát terítettek szét a tarlókon a szántás előtt, s a trágyát 30 centiméter mélyre fordítják alá az ekék. a fülöpszálási közös gazdaságok földjein az altalajlazítóval felszerelt ekék 32 centiméter mély barázdát hasítanak a néhány nappal korábban letakarított gabonföldeken.

le

/folyt. köv./

17,45
17,50

- 38 -

bb. 56. / országszerte dolgoznak... 1. folyt./ gy

heves megyében az őszi árpa 90 százalékat vágta le eddig. két járásban, a hatvaniban és a hevesiben, már be is fejezték ennek a fontos takarmánygabonának a betakarítását. a szövetkezetek többségében jól megszervezték a kombájnszalma lehuzását, s így szerte a megyében akadály nélkül dolgozhatnak a szántótraktorok, illetve a vetőgépek. nem egyedülálló az aldebrői új élet termelőszövetkezet példája, ahol az őszi árpa betakarítása után, már másnap, másodvetésű takarmánynövényt vetették be a frissen szántott tarlót.

somogyban a koratavasziak - borsó, előcsiráztatott burgonya, stb. - után már az elmúlt hetekben több mint 10 000 holdat vetettek be csalamádéval, kölessel, muharral. most a legkorábban lekerülő kalászosok - az őszi árpa és az intenzív búzák - után szántott tarlókon dolgoznak a vetőgépek, s a terv szerint együttesen 20 000 holdat vetnek be borsó keveréssel és silózsra alkalmas rövidtenyészidéjű kukoricával. a másodvetés meggyorsítása érdekében a megye gépállomásai célpremiummal jutalmazták az e munkában legjobb eredményt elérő traktorosokat. a vidék híres állattenyésztői előrelátóan gondoskodnak a zöldtakarmányozási időszak meghosszabbításáról. e célból 5 000 - 6 000 holdnyi területen biborherét és repcét vetnek. ezeket késő ősszel legeletetik, s így jelentős mennyiségű szalastakarmányt takarítanak meg.

békés megyében az idei nyáron együttesen 40 000 holdra kerül másodvetés. a terület nagy részén silókukorica, borsós kukorica, édescirok és muhar magot tesznek a földbe. a vetőmag egy részét a szövetkezetek saját készletükből biztosították, más részét - összesen több mint 8 000 holdra elegendő magot - központi készletből kapták. sokhelyütt a megyében nemcsak a közös állatállomány, de a háztáji jószágok részére is vetnek másodnövényt. a területet a közös táblákból méri ki, a magot viszont a tagnak kell biztosítania. a gépállomások nagy segítséget nyújtanak a most különösen fontos feladat megvalósításához. a megyében napok óta 500 gép forgatja éjjel-nappal, kettős műszakban, a frissen letakarított tarlókat.

pest megyében ezideig 11 000 hold tarlót szántottak fel, s ebből mintegy 10 000 holdon már földben van a másodnövény magja. a munka üteme a továbbiakban még csak fokozódik, hiszen a megye szövetkezetei az idén minden eddiginél nagyobb területen, együttesen 50 000 holdon, termelnek másodnövényeket.

/folyt. köv./

le

17,55

- 39 -

bb. 56. / országszerte dolgoznak... 2. folyt./ gy

zsalában az eddig learatott 8 000 holdnyi őszi árpa tarlóját máris lebuktatták a szántótraktorok, s 4 000 holdon elvégezték a másodvetést. a legkorábban - 8-10 nappal ezelőtt - elvetett másodnövények a bőséges csapadék hatására már ki is keltek. több közös gazdaság határában így most már másodszor zöldellnek a nagy táblák.

baranyában, ahol eddig már 37 000 holdról vágják le az ősziakat, s ezzel az aratás ütemét tekintve a legjobb megyék közé tartoznak, a szövetkezeti gazdaságok jelentős része nem szervezte meg jól a kombájnszalma lehordását. a szántótraktorok sokhelyütt nem tudnak dolgozni, s emiatt a megyében eddig csak 4 000 hold tarlótántást és alig több mint 1 100 hold mélyszántást végeztek el./mti/

..

bb. 55. restaurálják aba-novák vilmos nagyértékű székesfehérvári falfestményeit

i vid fm/gy/fm

1962. július 18.

aba-novák vilmos a székesfehérvári istván kápolnában magyar középkori történelmi eseményeket ábrázoló falfestményeket készített 1936 és 1938 között. a képeket az idők folyamán átmeszelték. székesfehérvár városi tanácsa már hosszabb ideje foglalkozik azzal a tervvel, hogy a nagyértékű műalkotást - amely mintegy 120 négyzetméternyi falterületen helyezkedik el - restauráltatja. most a képzőművészeti alap, a nemzeti galéria és a szépművészeti múzeum képviselőiből alakult bizottság is megállapította, hogy a falfestmények helyreállítása fontos műemlékvédelmi feladat. a bizottság javaslata alapján rövidesen megkezdik a képek restaurálását./mti/

..

18,00

- 40 -

bb 61. tizenegyezer hold újtelepítésű szőlő és gyümölcsös a duna-tisza közén - tanácskozáson beszéltek meg a további tennivalókat a homoki gazdálkodás szakemberei

vid ká/te vm

1962. július 18.

szerdán kecskeméten a bács megyei tanács székházában szőlő-és gyümölcsstelepitési tanácskozást tartottak a megye és a járások vezetői, szakemberei. a megbeszélésen részt vett dr. fejcs sándor, a földművelésügyi minisztérium kertészeti igazgatóságának vezetője és dr. molnár frigyos, az mszmp bács megyei bizottságának első titkára.

a duna-tisza közén megkezdett nagyarányú szőlő-és gyümölcsstelepitésről, a további tennivalókról bank gyula, a megyei tanács mezőgazdasági osztályának vezetője számolt be. elmondotta, hogy az ötéves terv időszakában előirányzott 70.000 holdnyi új ültetvény telepítése jó ütemben halad, s egyes járásokban az eredeti tervnél nagyobb területen alakítják ki a szőlő-és gyümölcsös kerteket. a kiskunfélegyházi járásban például, ahol eddig csak elszórtan foglalkoztak a kertészetnek ezzel az ágával - a második ötéves terv végéig több mint 10.000 holdat foglalnak el az ültetvények. a termelőszövetkezeti gazdaságokban eddig 5.500 hold szőlőt és gyümölcsöt telepítettek, s az állami gazdaságokkal együtt a duna-tisza közén több mint 11.000 holdon fejlődik új telepítésű szőlő és gyümölcsös. a közös gazdaságok az ősszel újabb 5.300 hold homokot ültetnek be szőlővel, gyümölcsfákkal. a talajelőkészítéshez az év második felében az eddiginél is több gépre lesz szükség, s ezek beszerzését haladéktalanul megkezdik. növelik az ültetvénytervező vállalat szakembereinek létszámát, s a megye területén önálló talajjavító egységet hoznak létre. a telepítéseket mindenütt megfelelő talajvizsgálat, illetve talajjavítás előzi meg. a szaporítóanyag ellátás is biztosított: a szőlőiskolákban jó a megeredés, s az ősszel a megyében 30 millió szőlővesszőt termelnek ki./mti/

..

bb 60. szovjet tudós előadása az akadémián

k ms/tr vm sr

1962. július 18.

g.a. prugyenszkij professzor, a szovjetunió tudományos akadémiájának levelező tagja csütörtökön délután előadást tart a magyar tudományos akadémián a munkatermelékenység tartalékai és azok osztályozása címmel./mti/

..

18,05

- 41 -

18

bb 58. béke-nagygyűlésen számolnak be a moszkvai leszerelési és békevilágkongresszuson résztvett magyar küldöttség tagjai

k di/gk vm sr

1962. július 18.

a hazafias népfront budapesti bizottsága és a szak-szervezetek budapesti tanácsa, pénteken fél 6 órai kezdettel béke-nagygyűlést rendez a margitszigeten, az állami operaház szabadtéri színpadán. a nagygyűlésen a moszkvai leszerelési és békevilágkongresszuson résztvett magyar küldöttség számol be budapest dolgozóinak a nagyszabású tanácskozásról. a nagygyűlésen résztvesznek a hazánkban tartózkodó külföldi delegátusok is./mti/

bb 59. ebéd a távozó svéd ügyvivő tiszteletére

gk vm sr

1962. július 18.

puja frigyes külügyminiszterhelyettes szerdán bucsu-ebédet adott jean-jacques de dardel, a svéd királyság követ-ségének ideiglenes ügyvivője tiszteletére, aki a közeljövőben végleg elutazik Magyarországról./mti/

bb 64. w.f. coleman, a ghanai rádió igazgatója

tm vm hk

1962. július 18.

háromnapi itt tartózkodás után szerdán elutazott budapest-ről. w. f. coleman baráti látogatást tett a magyar rádiónál és televíziónál és tárgyalásokat folytatott a két rádió közötti kapcsolatok további fejlesztéséről./mti/

18,10

18³⁰

- 42 -

bb 65. tovább javítják a szén minőségét, újabb százazrekkel csökkentik a termelési költségeket a nógrádi bányászok - termelési tanácskozást tartottak a nógrádi bányák műszaki vezetői

vid te vm ki

1962. július 18.

szerdán termelési-műszaki tanácskozást tartottak salgótarjánban a nógrádi szénbányászati tröszt bányüzemeinek vezetői. a tanácskozáson, amelyen ott voltak a nógrád megyei és a salgótarjáni járási pártbizottság vezetői is, dr. csillag józsef, a szénbányászati tröszt főmérnöke mondott vitaindító-értékelte a tröszt és az egyes üzemek első félévben elért termelési és műszaki fejlesztési eredményeit és ismertette a tizenháromezer négyezer nógrádi bányászra váró második félévi feladatokot. mint mondotta, az egyenletes termelés biztonsága érdekében egyes bányüzemekben meg kell gyorsítani az új szénmezők fővágatainak kihajtását. bejelentette, hogy az első félévben a gépi jövesztés és a gépi rakodás terveit tulteljesítve, csaknem harmincezer tonna szenet jövesztettek gépekkal, a géppel felrakott szén mennyisége pedig megközelítette a félmillió tonnát.

a vita során farkas béla főmérnök a salgói bányák dolgozóinak második félévi feladatairól szólva elmondotta, hogy a kongresszusi munkaversenyben a bányásznapi pótolják a nyolcvan méternyi vágathajtási elmaradást, ami vízbetörés miatt keletkezett. a salgói bányászok, akik az első félévben száznegy köbméter bányafát takarítottak meg, s ezen felül mintegy 150.000 forinttal csökkentették a kitermelt szén költségét, a bányásznapi újabb százezer forinttal csökkentik a termelési költségeket.

schneffer péter, kányás-bánya főmérnöke, rétfalvi jános, a mátranováki bányák főmérnöke és még többen is javasolták, hogy a biztosításhoz szükséges bányafát hossz és vastagság szerint csoportosítsák az anyagellátással foglalkozó üzemek, mert ezzel sok felesleges és fárasztó munkától mentesítik a bányászokat. a tanácskozás résztvevői elhatározták, hogy tovább javítják a szén minőségét, újabb százazrekkel csökkentik a szén termelési költségeit./mti/

bb 66. időjárásjelentés

sze vm hk

1962. július 18.

a meteorológiai intézet jelenti 1962. július 18-án, szerdán este:

többhelyen zápor, zivatar

várható időjárás csütörtök estig: több helyen még eső, zivatar. mérsékelt, helyenként még élénk, északi, északkeleti szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 22-27 fok között./mti/

18,20

18³⁰

- 43 -

bb. 63. az idén a szokottnál tovább tart az atlanti ciklonok uralma, késik a mediterrán jellegű nyári nyár - újabb zivatarokra van kilátás

i cs/gk/gy/hk

1962. július 18.

az évszázados megfigyelésen alapuló népi hagyomány szerint is lejárt már a „medárdos 40 nap”, ugyanakkor tudtunk a hőmérséklet emelkedés zenitjén is, amely - a kárpát-medencében - július 17-re esik, mégis mind újabb zivatarfrontok érkeznek. dr. aujeszky lászló, a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályának vezetője tájékoztatásul elmondotta: a normális időjárásu esztendőben szinte törvényszerű, hogy július 17 előtt nyugtalan, szeszélyesen változó az időjárás, s utána - esetleg néhány napos eltéréssel - beköszönt a hőmérséklet tekintetében sokkal kiegyensúlyozottabb, rendszerint derült és száraz nyár, az igazi kánikula. vannak olyan évek is, amelyekben a nyár jellegzetes két arca csaknem egybemosódik, de ilyenek ritkán fordulnak elő, s még ezeknél is észrevehetően „megszelidül”, a július vége, valamint az augusztus. a nyár első szakaszát az atlanti-óceánról a kontinens fölé áramló hűvösebb légtömegek ostroma, az ugynevezett európai monszon-jelenség határozza meg, amelynek törvényszerű velejárója a szeszélyes idő, a többnyire élénk szélmozgás és a zivatarok átvonulása; a második szakaszt az azori-szigetek térségében kialakuló anticiklon-rendszer hozza európa déli felére. a rendszerint július 17-e körül érkező mediterrán eredetű légtömegek általában az alpokig vagy az attól kissé északabbra fekvő területekig hatolnak el, a kontinens északi felén azonban továbbra is az óceáni ciklonok hatása érvényesül.

a jelenlegi helyzetből arra lehet következtetni, hogy az idén a szokottnál tovább tart nálunk és az óceáni levegő uralma. a kárpátok fölött nemrégiben kialakult ciklon a zivatarfrontok egész sorát hajtja délnyugatnak, kedden és szerdán csaknem az egész országban voltak zivatarok, több megfigyelő állomáson mértek 15-19 milliméteres esőket, békés megye egyes vidékeiről jégesőt és 20 milliméteren felüli csapadékot jelentettek. az erős felhősödés ellenére a hőmérséklet alig valamivel maradt a normális szint alatt. csütörtökre szórványosan újabb zivatarokat várhatunk, a nappali hőmérséklet a dunántúlon előreláthatólag 20 fok körül lesz, a keleti országrészben azonban - mivel a kárpátok fölött működő ciklon a fekete-tenger térségéből meleget „szivattyúz”, föl 25 fokot is meghaladó maximumokra lehet számítani.

/mti/

..

18,29

..-44-

18

bb. 57. közlekedési balesetek

i bc/gk/gy/sr

1962. július 18.

a 21. kerületi szigetszentmiklósi ut és egy bekötő ut torkolatában vörös jános 27 éves gépkocsivezető, pomázi lakos, szerdán a megengedettnél jóval gyorsabban vezette az 1-es épü fb 45-99 rendszámú tehergépkocsiját. a kormányban a gépkocsit nem tudta kormányozni, s az egy oszlopnak ütközött. a felelőtlen vezető súlyosan megsérült, s kórházba szállították. az összeütközésnél jelentős anyagi kár keletkezett.

a hungária ut és a kacsóh pongrác ut kereszteződésében lacikó mihály 47 éves lakatos, hungária ut 207. szám alatti lakos szabálytalanul haladt át az uttesten, s egy arra haladó tehergépkocsi elütötte. a vigyázatlan gyalogjáró súlyosan megsérült, kórházba szállították.

a hungária ut és az erzsébet királyné ut kereszteződésében szücs lászló ea 69-31 rendszámú motorkerékpárját székelly elek 30 éves, 4., tompa utca 6. szám alatti lakos vezette. nem tartotta be a követési távolságot és szabálytalanul előzte meg a pa 02-19 rendszámú személygépkocsit és az fa 69-34 rendszámú tehergépkocsit. a motorkerékpár a két járművel összeütközött és székelly elek súlyos sérüléseket szenvedett. a mentők szállították kórházba. az összeütközés következtében anyagi kár is keletkezett./mti/

..

bb. 62. magyar-marokkói kereskedelmi és fizetési megállapodást irtak alá

i sz/te/gy/hk

1962. július 18.

1962. július 6-17 között a magyar népköztársaság és a marokkói királyság küldöttségei között kereskedelmi tárgyalások folytak rabatban. a tárgyalások eredményeként új kereskedelmi és fizetési megállapodást irtak alá. a megállapodás értelmében marokkó többek között foszfátot, szardiniát, hallisztet, gyapotot és bányaiipari termékeket szállít magyarországnak, elektromosipari termékek, textilárúk, ipari és mezőgazdasági gépek és berendezések, gyógyszeripari termékek és más árucikkek ellenében. a tárgyalások a kölcsönös megértés és a közös érdekek figyelembevételével folytak. a megállapodásokat a magyar népköztársaság részéről ujházi lászló, a külkereskedelmi minisztérium főosztályvezetője, a marokkói királyság részéről abderrahman tazi, a külügyminisztérium gazdasági főosztályának igazgatója írta alá./mti/

..

18,40

- 45 -

19

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb. 51. sz. hír / ujjabb rádió- és televízió szerviz.../
első bekezdésének második sorában a cím helyesen:

józsef körút 77-79.

/mti/

21, 10

21.25

NR

- v é g e -

- 46 -

MTI.

Hírdetés a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 169-400, 369-600

A szerkesztést és kiadást a vezérigazgató felel.

mti belföldi hírek



1962. július 19.

bb 1. két új magyar film premierje, több nagysikerű külföldi újdonság bemutatója az augusztusi műsorban

i di/gk vm sr

1962. július 19.

változatos programot ígér a film barátainak a mozik augusztusi műsora. a többhónapos nyári kiesés után két új magyar film is megjelenik a mozik vásznán. bemutatják az államosítás éjszakáján játszódó utolsó vacsora című újdonságot, - rendezője várkonyi zoltán, főszereplői: ruttkai éva, gábor miklós, páger Antal, kállai ferenc, sulyok mária -, és a legenda a vonaton című mai tárgyú történetet. ezt rényi tamás rendezte, a főszereplők: sinkovits imre, pécsi itdikó, szirtes ádám, sztankay istván és garas dezső.

a közönség elé kerül az ideál karlovy-vary-i fesztiválon nagydíjjal kitüntetett szovjet film, az egy év kilenc napja, amelyet a nagyírű művész, mihail romm rendezett. az atomkutatók életéről forgatott újdonság főszereplője alekszej batalov. a szovjet filmgyártást ezenkívül a viharok bolygója című fantasztikus játékfilm - egy venus-expedicióról szól - és az amikor a fák még nagyok voltak című társadalmi dráma képviseli a műsorban. ezt kulidzsanov, a múltó évek és a szülői ház című szovjet filmek kitűnő alkotója rendezte.

bemutatják oldrich danek nálunk is játszott szemtől szembe című szindarabjának csehszlovák filmváltozatát, amelyet maga a szerző rendezett, a halál a cukor-szigeten című újdonságot, - története egzotikus környezetben játszódik - és az eltűnt egy asszony című bűnügyi filmet. mindkettőt csehszlovák művészek készítették. műsorra tűzik a lázadás című színes, szélesvásznú argentin filmdrámát, az aki átmejj a falon című nyugatnémet film-szatirát heinz rühmann-nal és nicole courcel-let a főszerepben, valamint a francia filmapok alkalmából már bemutatott a francia nő és a szerelem című francia filmet, amelyet budapesten a vörösmarty kertmoziban premier előtt már július 21-én vetíteni kezdenek. megjelenik a mozik vásznán a túl fiatal a szerelemre című magyarul beszélő angol film, amely egy fiatal lány kálváriájáról szól, valamint a nagy mérkőzés és a pokol szolgálatában című defa-film./mti/

le

- . -

- 1 -